



K 685



610022558

COBISS







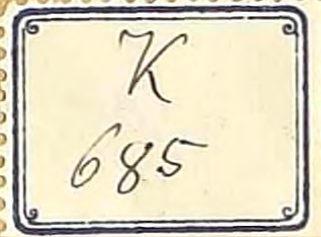




И. Бр. 22558

АЛЕКСАНДЕРЪ

69. 70 51 96 4



НАТАЛІА

или

ID=118518279

ПЕТАРЪ ВЕЛИКИ ЦАРЪ РОСИСКІЙ

ЖАЛОСНОЕ ПОЗОРИЩЕ

у

ПЕТЪ ДЪИСТВІЯ

с' Немецкаго на просто Сербскій языкъ

п р е в е д е н о

МАРКОМЪ ЕЛИСЕИЧЕМЪ,

Дѣтонаставникомъ Велико Бечкеречкимъ.

---

Alexander und Nathalia.

---

---

У Б У Д И М У

Словима Кр: Пештаис. Университета 1833.



## ДЪЙСТВУЮЩА ЛИЦА.

Петарь Великій Царь Росискій.

Александрь Менциковъ, Фелшмар-  
шаль и Другъ возлюблени Царевъ.

Нашаліа Кнегиня ошь Куванскій  
рождена ошь Амилка обручена Менцикову.

Амилка Князь Росискій.

Теодоръ Князь Росискій.

Масалскій Сенаторъ.

Бауеръ, Генераль.

Серѣуковъ, Дворскій Луда.

Тцудолфъ Графъ.

Кирила нѣгова кѣи, а Серѣукова жена.

Пера нѣзинъ Сынъ

Президентъ Главногъ и Смертногъ суда.

10. Судіа ошь Истогъ суда.

4. Секрешара.

Арапинъ Дворскій.

Народъ - воини и Слуге.



---

## ЛЮБЕЗНА МЛАДЕЖИ СРБСКА!

Колика се у мени Ревностъ породила, ово дѣлце кое е пређе пређе часпи Сполѣшја, нашъ овѣковѣчни Списапелъ превео, и при мои руку до данасъ сохраниѣно у шами лежало, у свепъ издаши: можешъ лако изъ шогъ заключиши, што безъ никакве мое користи, само ши у руке запо предаемъ да се изъ нѣ поучишь, и ползуешъ: мени ѣо пакъ доволно ушѣшенія и награжденія бити, да спшимъ дамъ познаши да са свомъ Душомъ, и Срцемъ непреспас любипи свои премили Србски Родъ.

У Телитвару 1-го Јануаріа 1855.

издатель

. 1 \*

А. П.



Faint, illegible text is visible throughout the page, appearing as ghostly impressions of the original document's content. The text is too light to read clearly but seems to be organized into several paragraphs. There are also some smaller, faint stains and marks scattered across the page, particularly on the left side.

## ПЕРВО ДЪЙСТВІЕ.

У єдномъ узаномъ, а дубоко сведенимъ и помраченимъ ходу, у коимъ съ обадве спране врапа опъ шавница видусе, и гди гди фенѢри шавни обшени.

## ПЕРВО ЯВЛЕНІЕ.

*Кѳрилла и ТавнижникѢ.*

*Кѳрилла:* (Напрасно уѢе пакъ се обазре) ша гди си?

*Тавнижн:* (Юшть изванъ Сцене) Охо! ша ево ме веѢъ.

*Кѳр:* Та сама ши лѢностъ изъ очію вири, вучешсе, као да бы по смертъ швое душе ишао.

*Тавн:* (улази с' єдномъ свезомъ пономъ ключева, полако фенѢрь доле спушѢаюѢи) Говорише вы шшо вамъ драго єдна за спощину я се недамъ претерани.

*Кѳр:* Та хайде веѢъ.

*Тавн:* Ніе тако хипно.

*Кѳр:* О кадъбы ты чувствовао —

*Тавн:*

*Таен:* Я и за мене не радо хитимъ, а камоли за друге люде.

*Кир:* Ты нипи си дакле оцаць, нипъ си кадгод сынъ быти морао.

*Та:* (полако дизаюћи фенѣрь) Суетне беседе (спусти кодъ враша фенѣрь) заиспанисамъ мислю, да ће овай стараць јошть еданушь сунце видити.

*Кир:* Овде мой оцаць? Боже.

*Та:* Чекай деръ да видимъ имамъ ли праве ключеве? (изпражуе полагаю)

*Кир.* О закосиѣни злодѣю!

*Та:* Есу, есу, добро да самъ погодю (отвори прву браву) с' первымъ самъ веѣе гошовъ. (Бащи ключеве доле пакъ се усече) (

*Кир:* Любезна добродѣшеле! Терпѣние! Ты ѣшишь садъ преступницомъ посташи (дигне ключеве и даему) ако си человекъ?

*Та:* Окашеме се (она му пред' него бащи ключеве) како ми се види вы се јошть а едите; (отвора и другу) яко захрѣша.

*Кир:* Пусти мени, мож' да ѣу я болѣе моѣи.

*Та:* Дай те мира, кад' вамъ кажемъ, ерѣу васъ по дана шу чекаши оставиши, (гледаюћи јой руке) да за вашъ сандукъ сновцыи отвориши, можъ да има те снаге доспа —

*Кир:* Ако ты за новце послуешъ ево на, узми.

*Та:* (усече се фришко) Садъ ће болѣ иѣиши (отвори и трећу браву) напола старче. —

## В Т О Р О Я В Л Е Н І Е.

Преѣшви и Тцудолфъ е' дугачкомъ брадомъ  
у старомъ Росискомъ одѣлу.

*Цудолфъ*: (Іошть изванъ Сцене) Води-  
те ме на смерть.

*Кир*: (отвори цѣла врата и за грли га)  
Мой оцаць!

*Цуд*: (као изванъ себе) Шта е то?

*Кир*: О мой оцаць.

*Цу*: Еси ли ты о моя Күрила ши си!

*Та*: (у отходу) Будаласпи люди.

*Кир*: О я самъ васъ опеть добила.

*Цу*: Како си ты к' меи дошла?

*Кир*: Вы сше ослобоѣени мой оцаць.

*Цу*: Ослобоѣень? ослобоѣешъ моя ћерко?

*Кир*: (држећи га спростршимъ рукама)

Сврома оцаць!

*Цу*: О Күрила моя ћерко?

*Кир*: Како сше осшарили мой оцаць!

*Цу*: За по века старій.

*Кир*: Како сше у лицу врло опали?

*Цу*: Као сваки моя ћерко кои е 10  
година у тавници изнемогавао.

*Кир*: О Боже кое горе прію ту вѣчность  
него я?

*Цу*: Не ніе тако, ніе башъ тако, него ка-  
ко онай, кой ніе цело несреѣанъ быти могао.

*Кир*: И вы ни сше цело несретни!

*Цу*: А писамъ ли я имо едну кћерь, коя  
се за мене молила и спарала?

*Кир*:



*Кир*: О мой ошаць!

*Цуд*: Колико е пуѣта сладки споменъ швой сву мою жалоспъ и шугу у мени удавю, после жалоспи пуни, и ужасни 10 година, опешъ спискивамъ шебе чадо мое сладко, на мое слабе и пресшаре шруди, чувствуй, како сердце мое радосшно удара.

*Кир*: Вы и у вашей печали ни сме прешали иѣжнимъ быши.

## ТРЕЋЕ ЯВЛЕНІЕ.

Наталіа Тавничникъ и Преѣашни.

*Нат*: (Юшпъ изванъ сцене) Гди су? (Тавничника кои напредъ съ феиѣромъ иде отури.) овде (Кцудолфу с' разшире намъ рукама хипеѣи) здравствуйте Графъ, здравствуйте, у шавномъ обиталищу полноѣнѣгъ страха!

*Цу*: Тко сме вы?

*Кир*: Заръ не познаете Княгиню Наталію.

*Цуд*: (с' восхищеніемъ) Есте ли вы? о Боже после шолике мое жалоспи опешъ ме е Богъ сподобю васъ видѣши, вы сме она шиха, и цвешуѣа любви доспойна дѣвица, о дечице! выще е шо мени нежели осіянне Ангела, кадъ іошпъ еданъ путь мой погледъ на прелесшми чешовѣческогъ лица пасши могу.

*Кир*: Наталіа и есте право осіянне Ангела у ншой почипуйте вашу избавишелницу.

*Цуд*: А не у теби самой?

*Кир*:

*Кир:* Заръ вамъ е шо каква разлика мой оцацъ, што е ова чинила, шо е учиниши могла, а я што нисамъ могла желила самъ учиниши моѣи, зато ваша кѣи нѣ ни най-нужднѣя средства к' вашему' ослобоженю не искушена оспавила.

*Цуд:* Предржитте ме дечице! моя се колена подамномъ лому: валяло бы да предъ вами на колена паднемъ: али безмѣрна изненада радосшь, и чувспва прешешногъ благодаренѣя есу удове мое оромила.

*Нат:* (к' павничнику) Нема ли каква столица овде близу.

*Тав:* Ено една онамо у буцаку.

*Нат:* Да я сама донесемъ?

*Т:* (Донесе е испусти немилоспиво доле) ево вамъ. (опходи)

*Цуд:* Само едаиъ часъ дозволте ми опочинуши — децо што вамъ се случило за време ове мале вѣчности преповедите ми.

*Нат:* Я самъ спрашие и ужасне слуга е прешршила.

*Цуд:* (Нѣну руку гледи) Неби човекъ веровао кад' васъ погледи.

*Нат:* Само во образите себи, као да самъ Княза Куванскогъ жена.

*Цуд:* Оногъ не сита?

*Нат:* Пакъ самъ вамъ целу мою прешерплѣну бѣду, по целой својой околности основано преповедила.

*Цар:* Али опешъ преповедите ми вашу прешерплѣну беду.

*Нат:*

*Нат:* (любећи га) Захваљуемъ любезни оцацъ, на вишемъ сожаленію о мојой бѣдно-сти; онъ варваръ свалио се као скопъ за пепушенъ отъ ярости и свирѣшя на землю.

*Цуд:* Мертавъ.

*Нат:* Мртавъ.

*Цуд:* Дакле сте садъ удова и опетъ ослобоѣна?

*Нат:* Не, али самъ онай гвоздени оковъ, за ружичне ланчиѣ променула.

*Кир:* Она е обручена любви доспойнѣйшему мужу у Росій Менцикову. —

*Цуд:* Менциковъ? пап е човекъ мени познатъ.

*Нат:* Можешели се опоменути Менцикова кога е Царъ отъ паштетень похера у Москви добио.

*Цуд:* Когъ е Царъ воспипати дао, и после к' себи узео, и у различни послови потребовао? нѣ ли онай?

*Нат:* Онай исти, нѣга е судбина великолѣпно украсила, и отворила му не обичне пушове к' челоуѣческомъ величію, нѣга су нѣгове дерзнове и високе заслуге отъ степена до степена подигнуле, ербо едва јошнѣ у годинама човекъ службу Фелдмаршалску извршава.

*Цуд:* Не чувено!

*Кир:* Али и какавъ мужъ, какавъ вамъ онъ нѣ образъ великимъ людма! какавъ онъ предпріятія духъ несавезуе с' не уморенимъ дѣйствіемъ, каковли вамъ е онъ правичанъ



и веранъ башъ до саме спрогошти противъ самогъ себе, с' каковимъ ли онъ не сопрошивнимъ врачанѣмъ не окива сердца и мисли челоуѣческе у содружескомъ обхожденю, какова ли у нѣму не лежи крѣпость, у цѣломъ нѣговомъ сущесшву за возвишенѣ челоуѣчества, онъ е нама други Царъ, шшо се чрезъ оногъ не учини, учинисе чрезъ нѣга, и све шшо годъ чрезъ нѣга бива то е не превосходимо.

*Цуд:* Ты мене возхищавашъ али самъ я шебе заборавю и о пвојой судбини пипати.

*Кир:* Ахъ мой опаць!

*Цуд:* Кады су мене отвели била си ты са Серѣуковомъ у любви?

*Кир:* Други пушь мой опаць.

*Цуд:* А зашто не садъ, ние ли те Серѣуковъ оставю.

*Кир:* Ние.

*Цуд:* Ниши нѣга

*Кир:* Нисамъ

*Цуд:* А любили те онъ јошть?

*Кир:* О ша то е жалость да не!

*Цуд:* Дакле валяда е — — —

*Кир:* Осуѣенъ хоѣе те да рекнете.

*Цуд:* На смерть?

*Кир:* Да бы Богъ дао!

*Цуд:* Раздрешите ми шу ужасну заговетку.

*Кир:* О поруганія! и срамоше! онъ е о како вамъ могу казапи! онъ несрепни быо е у едлогъ согласю противъ Цара помешанъ,



све се по прочуло и на светъ изишло, онъ се учинио безъ памети, и изъ шога узрока отсудіо га Царъ за дворскогъ луду.

*Цуд:* Строго врло строго, а при шомъ и врло милосливо.

*Кир:* Али ахъ іошпъ ни сте све чули мой опаць.

*Цуд:* Іошпъ не све?

*Кир:* Ми смо се миловали; и были смо едно другомъ све шшо се мислиши може, — на нѣговой храбрости, и у нѣговой любви упокоялавасе една сладка надежда моя васъ предрагій опаць изъ шавничногъ мрака избавиши. А цена шога изкуплења была самъ я мой опаць, хоће те ли се садъ лютиши опаць кад' вамъ кажемъ да е любовь преће оно наградила, што е депинска благодарносшь желила кад' самъ нѣму пре вашегъ избавленія руку и сердце дала?

*Цуд:* Кврила!

*Кир:* Онъ е хотео наше веселѣ явно славиши — но я боеѣсе гнѣва Царевогъ, кои е васъ ненавидіо мой опаць — очаявала самъ о вашемъ избавленію, ако бы се онъ о нашемъ бракосочетанію увѣдоміо, то серѣюковъ неможе могъ опца избавиши, тако самъ я мислила, пружила самъ нѣму руку шайно, и еданъ повѣрени свешшеникъ благословіо союзъ наше любви.

*Цуд:* О моя ћерко!

*Кир:* Наравъ е уфритко стегла іошпъ тешни союзъ окончаши сердца, али ахъ! пре не-

него ли є онъ іошпъ име оцацъ єзыкомъ за-  
плеташа зачео, мой є супругъ отъ мене оп-  
шергнушъ, на поруганія и срамоту осуѣенъ  
— Не плачите оцацъ!

*Цуд:* Ахъ съ коликомъ є печалію Дефин-  
ска благодарностъ наплаѣна!

*Кир:* Та ви сше садъ ослобоѣени мой  
оцацъ садъ я веѣъ незнамъ ни за какву печаль  
у цѣломъ овомъ широкомъ свешу.

*Цуд:* Када бы ти я могао задоволено бла-  
годарити, за твою любовь и попеченіе.

*Кир:* Што самъ я мой мали комадиѣъ  
леба свама делила, то є найманѣъ, што самъ  
я васъ чинила, я самъ се успремлявала на со-  
жаленіе велики у достоинствомъ лица; пра-  
жила самъ судіе прошивъ правде дарми под-  
купиши, и правду саму прошивъ правосудія  
подбунити; усуѣавала самъ се найпосле про-  
шивъ немогуѣства воевати, шрпила самъ  
жалосши пуне дне преплакала и прекукала  
ужасне ноѣи за нама — али све, све є то ме-  
ни овай садашни часъ богато наплашю мой  
оцацъ.

*Цуд:* (списне є на свое сердце) Опросши  
швоме староме опцу!

*Кир:* О мой дражайшій родителю.

*Цуд:* Живили твое дете іошпъ? о дай-  
ше ми га видиши!

*Нат:* Ходише Графъ, ви се мораше  
радоваши башъ ако се и неби хопели. (оп-  
веду га)

## ЧЕТВЕРТО ЯВЛЕНІЕ.

( Сала у Царевой палати )

Царь и Серѣуковъ

( Серѣуковъ Дворски луда у шареной халини, с' едномъ шареномъ на глави капомъ, у којой на врху звонце ушивено, за поясомъ буздованъ имаюћи.)

*Сер*: Шшеша, и до века шшеша!*Царѣ*: Зашто?*Сер*: Што ніе Вауеръ луда.*Царѣ*: А зашто?*Сер*: Опда бы было луда одма прошивъ Краля.*Царѣ*: Говорили шо луда? или — — —*Сер*: Луда, луда, да ко бы други и смео, него луда.*Царѣ*: — А знашли ты што е кнупъ?*Сер*: (поклони се) Пред' гнушомъ веће пошпенѣ неголи пред' тобомъ.*Царѣ*: Зар' си опеть піянь.*Сер*: Та твое жалость шшо нисамъ, я ѣу за твое здравлѣ пиши, а мое утопити.*Цар*: Заръ ти е твое здравлѣ тако омрзло.*Сер*: Башъ сердечно омрзло.*Цар*: Откадь шо?*Сер*: Откадь си ты шай лепи занашъ научіо, и народъ твой кнупомъ управляшъ.*Царѣ*: Ништа ти ніе бѣдніе на овоме свету, него грубо остроуміе.*Сер*:

*Сер:* И ништа нема ружниегъ на овомъ свету видити, него кнушь у кралѣвской руды, (играючи далѣ) а ѣу Кралицу садъ прогнаши.

*Царѣ:* Али учини то учини, пакъ и я ѣу луду ома учиниши князомъ.

*Сер:* (скочи горе и превали даску) Ешо!

*Царѣ:* Зашто е шо?

*Сер:* Зашто се луда опомено, да кадъ е Князь быо нѣ се никадъ шахъ играо.

*Царѣ:* Груби будало!

*Сер:* Ми смо обадва сожаленія доспойни, ты шришь скудость у новци, откако си у швой дворъ увео Домоспироенѣ а я у остроумію откако швой луда быши морамъ.

*Царѣ:* Наполѣ!

*Сер:* Здрагомъ душомъ, немой себи само кой зубъ сломити на шпомъ лешнику. (отходи)

## П Е Т О Я В Л Е Н І Е.

Царѣ и Генераль Бауерѣ.

*Бауерѣ:* Милоспивѣйши Господине!

*Царѣ:* Шта ѣешъ ты?

*Бау:* Молимъ за мой опшусъ.

*Царѣ:* Штати е к' тому поводъ дало?

*Бау:* Ништа, или што е предъ вашимъ очима іошъ манѣ пеголи ништа моя собспивена воля.

*Царѣ:* Безъ сваке горкостни! зашто хоѣшъ ты Росиску службу да оспавишь.

*Бау:*

*Бау:* Я самъ еданъ опшь оный чудни душа коима нигди ніе добро гди имъ е добро.

*Царѣ:* Немче? мени пвой погледъ у очн, шако! садъ ми кажи ели ти за испа у моимъ службама добро было?

*Бау:* ( с' уздисанѣмъ ) Еданпушь еспъ нигдами е было, у вашегъ величества службама верло добро.

*Царѣ:* А садъ?

*Бау:* Я самъ мою службу в: величешву предложю, а не Менцикову.

*Царѣ:* Пакъ шпа ты мислишь сошимъ.

*Бау:* Да е онъ слуга вашегъ Царскогъ Величешва какогодъ и я, и да слуга на слугу не гледи башъ као с' неба.

*Цар:* Хм: Ты шужишь пріятеля пріяшело.

*Бау:* О я глупи, я! шо е ищина! Фелдмаршалъ е идоль вашегъ сердца и душе а я немамъ право ербо я ни самъ Фелдмаршалъ.

*Царѣ:* Звашъ ли ты скимъ говоришь?

*Бау:* С' Царемъ, али и Царъ нека зна да самъ я Немецки слободанъ мужъ кой себе не мисли шако уничшожена быши, да не бы шакоферъ на вниманіе Цара свогъ право имани могао.

*Царѣ:* С' чимъ е тебе Фелдмаршалъ увредіо?

*Бау:* Фелдмаршалъ мене с' уничшоженіемъ предусрепа, я самъ се кодъ нѣга чрезъ нѣки важни ствари, трипушь дао пріявипи, и нисамъ ни еданпушь предъ нѣга пуштенъ  
быо,

бую, пре три дана дао е онъ по заповесни в: величествна часнь, и све е Офицере позво, мене не, я самъ га юче сурсо и поздравіо прияшески, онъ ми не захвалю, я самъ Немаць и разумемъ болѣ кога ненавидити неже ли ненавистъ подносити.

*Царь*: Старп мечшателью! доѣи после полдне, ако онда будешъ ладне крви, и узусповишъ на швоимъ оппущу шако га можешъ имати — садъ иди. (*Бауеръ* отходи) Другояче добаръ воиникъ жао ће ми быши ако отиде (звони еданъ служипель доѣе) у Арсеналъ! (отходи)

## ШЕСТО ЯВЛЕНІЕ.

(Обиталище Княза Амилке)

*Масал*: (напрасно унутра) Тцудолфъ е ослобоѣенъ.

*Амилка*: Я знамъ веѣъ.

*Мас*: А знате ли кога е ослободіо?

*Ам*: Звамъ и шо.

*Маса*: Мои су папири запечаѣени, и мисмо на ошвѣштъ позвани.

*Ам*: Пакъ шо те изванъ себе меѣе, (уфати га за руку) Масалскій ми ћемо се оправдати. Нашъ е планъ веѣъ зрео, само овай планъ да окончамо, пакъ оный онда имаю веѣъ нашъ отговоръ.

*Мас*: Я самъ готовъ. Аль заиспа еданъ детини посо отъ ваше кѣери.

*Ам:* Погибель на ню мою предашелницу ха! ша я ъу нюй шавку лепу брачну постелю наместиши, гди ъе юй шако добро быши, да ъе заборавиши навекъ изиѣ успати, садъ су само околности, кое мы предъ очима нашими имамо, храбрость Масалскій, храбрость до самогъ беснила, за на еданъ високи верхъ попетише моѣи, а унеси ту пропасть коя прсима нашими преша не мораши пасти, Петаръ мора ову ноѣ удавлѣиъ быти, иначе е у зломъ снаю избиеніе наше.

*Мас:* На мене се слободно ослоните Княже!

*Ам:* Скупы наше люде іошть вечерась и преугошови све исправно по нашемъ уговору — — — —

*Мас:* Како самъ вамъ казо, ослоните се на мене!

*Ам:* Али есу ли наши люди како треба?

*Мас:* Я мислимъ да есу.

*Ам:* Ние сваки злодѣи способавъ за возмушителю.

*Мас:* Измеѣъ стопише едва еданъ, али да вы све предѣле, и све пустаниске пещере отъ шри Кралѣвства обиѣше, іошть и болѣ неѣте скупити; погледайте само овай лиснѣ, колико годъ овде имена видите, толико за васъ на Росискій тронъ степена; истина да су само едне худе каплѣ, али припомъ шверди како гвожѣ момчине, Бояри стрелцы, войницы, чиновни люди, шнайдеры, шу-  
стери,



спери, сви приковани за ярамъ предъ осужденія, сви непріятели новогъ уреженя и сви обезснажени чрезъ деспота.

*Ам:* (чита) Генераль Углиць?

*Мас:* Онъ е быо стреляць требало бы да добіе регементу, пакъ е прицупъ прескочець и напругъ оставлѣнь.

*Ам:* Обриштеръ Пушкинь?

*Мас:* Сынъ преѣе бившегъ богатогъ, а сада у Сиберій заточеногъ пушкипа.

*Ам:* Шта я видимъ? Генераль Бауеръ? сошымъ врагомъ узми се на умъ.

*Мас:* Увреженъ чрезъ повошеніе Фелд-маршалово, искао е давасъ отпускъ. Не спарайшесе я га неѣу изъ очію изгубити, докле ми нашъ планъ не околчамо.

*Ам:* (кадъ изчита проче шайно) Свакогъ на свое место метуши буди швоя брига.

## СЕДМОЕ ЯВЛЕНІЕ.

Наталіа и Амилка.

*Ам:* (Смотривши кѣеръ свою к' Масалскомъ на страни) у поноѣи сви да су скупа, ево ключеви отъ стражни бащански врапа, ево и к' пошайномъ степену у палаши. (Масалски отходи) Есте ли вы Княгиніо!

*Нат:* Мой оцаць!

*Ам:* Заисша милосердо и чувствишелно створенѣ.

*Нат:* Не безчесните дѣла дужности, и само чловѣчїе с' гласомъ чувствуемогогъ поруганія.

ганія. Цудолфъ е невинно спрадо, можешели само поияти чувствиво спрашно ови речн? Ако ъу изъ ладногъ вашегъ погледа, и изъ тогъ мирногъ вида на состояніе ваше душе заключаваши, башъ ни мало ми се нечини —

*Ал:* О! вы сте едно прекрасно и Господско дѣло учинили.

*Нат:* Самъ случай подметнуо е мени у руке шайне папире покойногъ могъ мужа на среѣу содержавалису ти папири у себи Цудолфово пуно извинение, ово дакле како вы називапе дѣло господско естъ само случайно, толико се само оно мени приписуе, да самъ снимъ употребленѣ учинила; али какавъ бы самъ и я члешъ чловѣчества была, кадъ не бы самъ была то употребленѣ учинила.

*Ал:* Тешко теби што си учинила.

*Нат:* Колико я из' они папира докучити могу, и колико из' сами обстоятелства, коя они папири у себи содержаваю заключити морамъ, была е вами Цудолфова невинность познаша, — слушайте мой оцацъ! Цудолфова невинность была вамъ е познаша; пакъ сше вы цѣли 10 година преѣушали, и може быти у цѣлимъ овима дугима и ужаснима 10 годинама писше ни еданъ безпокойни часъ сверху шога оцупили.

*Ал:* Безпокойни часа више него много.

*Нат:* Заиста мой оцацъ?

*Ал:* Знай, бѣдна! да Цудолфово ослобоженѣ естъ мени погубление.

*Нат:* Велики Боже шта самъ я учинила!

*Ал:*

*Ал:* Твогъ опца до конца унищожяла.

*Нат:* Небеса! смилуйтесе на мене! (по пѣкомъ одмору) Не! я небу очаявати, гди кое цѣло даде се опеть на добро преобращиши.

*Ал:* Тако башь си ми изъ душе мое и усша изшргла, храбрость, и опредѣленіе, пакъ ѣе се зло одма на добро преокренуши.

*Нат:* Мой ошадь.

*Ал:* Ты си садъ веѣь знаменита тварь постала, то є врло добро, пружи само твою руку к' моимъ памѣреніямъ.

*Нат:* Али єсу ли ваша намѣренія добра мой ошадь.

*Ал:* А башь ако не бы су была?

*Нат:* Ошда мой живошъ за живошъ мога опца; али злимъ намѣреніямъ никадъ мою руку пружиши небу. — — Масалски є быо кодъ васъ, вы сте шнимъ пошайно беседили; Масалски є едаць злодѣй, и шай испи злодѣй быо є еданпуть повѣрени другъ покойногъ могъ мужа, а садъ другъ моего опца, не, не, цису шо добра намѣренія, у вашимъ жаркимъ и пламенишимъ очима читаемъ я нји, на вашемъ страшно намерштенномъ челу, на смуѣенімъ жилама лица вашего, спшою богомерска намѣренія душе ваше сва паписана.

*Ал:* О да благочестиве кѣери!

*Нат:* Юшть се единако подсмеваше княже! шако ми Бога шо не бы пребовало, у шомъ положенію, у коме се вы сада находите

ше

те и при той мысли, кою ты у сердцу свуда са собомъ носите чиниши.

*Ам:* (Разярень) Вы знате мене тко самъ я, и имате искусство. —

*Нат:* Я се васъ не боимъ мой опаць, ако моя дѣтинска нѣжностъ гнѣвъ вашъ и раздражава юшть и зато небу я престаши изъ цѣле снаге мое препяшствіе вамъ причиниши да вы небудете онай, кой быти неморате или управъ быти несмете; да вы манѣ пресупникъ противъ двора, манѣ наказанія деспойни предъ небомъ будете, башъ макаръ и жертва знала быши ваши беззаколи и худодушии поступака.

*Ам:* Удалишесе отъ мене!

*Нат:* Я идемъ, али нигда небу я престаши изъ дѣтинске дужности, найсмѣлія прошивница, и найхрабрія прошивборница ваши предпріяшя быши. (опходи)

*Ам:* Иди бѣдна! Ты си сама себи смертъ изрекла. А заръ си ты прва мой прошивбораца и прошивниковъ, кое самъ я мени спуша уклониши знао. (опходи)

(Завѣсъ падне.)

ВТО-

## ВТОРОЕ ДѢЙСТВІЕ.

Едно пространо мѣсто, съ едно стра-  
не Царска палата.

### ПЕРВОЕ ЯВЛЕНІЕ.

Цудолфъ, Күрила и Пера.

*Күр*: **В**ы сте уморили мой оцаць, добарь  
смо комадь прешли, вы се нисте хошели  
возиши.

*Цуд*: Та у коли не бы самъ быо свободанъ,  
освобода, свобода моя ћерко! — — —

*Күр*: Одпочинише дакле мало на овой  
клуши.

*Цуд*: (к' Пери) Можешсе шуда око насъ  
мало играши.

*Күр*: Само немой насъ изъ очію изгуби-  
ши!

*Пера*: Нећу мамице!

*Цуд*: (око себе гледаюћи) Како е све шо  
около мене ново, како свешло, и како ве-  
ликолѣпно, моя се душа све већма, и већма  
возвишава, при угледу когь Господскогь зда-  
нія,

нія, и све ми се чини, као да бы велики люди у овимъ палапама обипавали.

*Кир*: Пакъ е іошть жалость да се увекъ шако недогаћа.

*Цуд*: Царъ е заиспа велики! я савъ горемъ отъ любопитія нѣга видиши, а отъ нѣга къ нашой благодѣшелницы, нашой избавишелницы! о Перо! оди овамо!

*Пера*: Ево ме овде самъ.

*Цуд*: Познаешъ ли ты Княгиню Натпалію?

*Пер*: То се зна, она мени увекъ покланяла свакояки лепи спвари узме ме на крило пакъ ме люби и каже ми да будемъ благочеспивъ ко и моя мамица, и за шебе ми е много, врло много преповедала.

*Цуд*: А шта мое депенце?

*Пер*: (с' депинскимъ сожаленіемъ) Да су те зашворили у едно спрашно мѣсто, кое е много помраченіе неголи поѣ; гди се ты врло мучишь и врло си несрећанъ.

*Цуд*: (любига сузе свое бришуѣи) Иди, иди Перо, да те отъ твое свободе не задержавамъ.

*Пер*: (отрчи али доѣ опетъ фришко) Гледайте дедо! овамо иде еданъ човекъ смешанъ онъ има звонце на капи.

## ВТОРО ЯВЛЕНІЕ.

Серѣуковъ и Преѣашный.

*Кир*: Боже! онъ е сакришеме оцаць!

*Цуд*: Тко?

*Кир*:

*Кир*: Серѣуковъ.

*Цуд*: Нещастна куда си ме довела

*Сер*: (Хоће преко сокака да преће, и у еданцушь у пропастисе кадъ види Кврила, Пера скакуће око нѣга) чій си ти мали?

*Пер*: Мое Мамице, а чій си ты шарени Господару?

*Серѣ*: (себе по челу удари) Ахъ! я самъ еданцушь мой быо, (уфати га за руку) кое е твоя Мамица?

*Пера*: Зарь невидишь шамо гди седи?

*Серѣ*: (у великомъ движенію) Оно? оно мое дещенце? А немашли ты опца?

*Пер*: Нашто ми, я самъ данасъ добио врло доброго деду — ты имашъ врло лепу капу.

*Сер*: Нежели никада такву капу деша! (пури га) иди къ твоей машери!

*Пера*: (скуплѣнимъ ручицама) Молимте дай ми да видимъ твою капу. (Серѣуковъ сажесе доле и полюби га, Пера узмему капу и играсе)

*Серѣ*: (по пѣкомъ оппочиненію) Кврила!

*Кир*: Нещастный!

*Серѣ*: Опросними Кврила я тебе нисамъ спражію.

*Кир*: Ахъ мой ошаць!

*Серѣ*: То е твой ошаць?

*Цуд*: Вы сше узрокъ, што се я цѣло радовати немогу отъ мојой свободы.

*Серѣ*: Опросними чести достойна сѣдино! Ако вамъ старость іошть конечно не чув-

чувства ваша засушила, соболѣзуйте о мени!

*Цуд:* Соболѣзуюемъ несчастный сыне!

*Сер:* Само еданъ едини погледъ оцъ тебе? *Курила* зарь си ме веѣ заборавила?

*Кур:* Нигда, никада неѣу я тебе заборавилаши.

*Сер:* Ели ово мое дете?

*Кур:* Зарь не познаешъ твое лице у нѣму.

*Серѣ:* (Дигне дете у висину и полюби га) Мой сыне! мой сыне! (пустига на землю) садъ ми дай опешъ мою капу! (с' дивимъ погледомъ око себе гледаюћи) небо, и пакао лежу овде у едной мисли. (фришко отходи)

*Пера:* Мамице шпа си ты учинила ономъ Господару!

*Цуд:* Хайде да идемо, я неѣу овде више ни еданъ часъ оспати. (сви ошходу)

## ТРЕ Ћ Е Я В Л Е Н І Е.

### Вауеръ Самъ

(У мисли горе и доле ходаюћи) Не! шпа су годъ они тебе учинили, и макаръ су како стобомъ поступали, и зато неѣе неблагодарносшь велики люди, тебе таковимъ раболѣпнимъ плановма примамиши, — иди старче докле е юшшь време и не обезчешуй меѣу шуѣимъ людма твое немецко ошечество! узми отпустъ, пакъ збогомъ — али старче кадъ бы ты найпре едно славно дѣло учиню, пакъ онда опишо, аль имаши доказашество?



епво? открити хошѣши, а доказати не мо-  
 ѣи, — — — а зашто дошле не останешъ  
 докле бы доказати могао? Хм! ты да оста-  
 нешъ еданъ пошпенъ човакъ у толикой го-  
 мили хуля, и злодѣя, а што и то плаши  
 едногъ пошпеногъ човека? — Дѣло лепо на-  
 ѣи, храбрось к' дѣлу имаши, готовь и опре-  
 дѣленъ храбросиши быши, не ли шо све едно.

## ЧЕТВЕРТО ЯВЛЕНІЕ. 2

Серѣуковъ и Вауерь.

*Серѣ:* Твой подани робъ старый Фехш-  
 майсторъ.

*Вау:* Я любилель подани робова нисамъ.

*Сер:* Кажими само, шпа разликуе лу-  
 де, с' буздованомъ, опъ луде безъ буздована?

*Вау:* Ни чему данась нисамъ шако на-  
 клонѣмъ, као луде шуда трпиши.

*Сер:* Запамши добро буздованъ.

*Вау:* Е блебешушо!

*Сер:* Я ѣу те данась едномъ врло лепомъ  
 художеству обучиши,

*Вау:* Задержи швое художество за тебе!

*Сер:* Художество изнахуѣегъ блебешу-  
 ше, найхуѣегъ блебешаня ползу вуѣи.

*Вау:* То художество радъ бысамъ разуме-  
 ши.

*Сер:* Ласное, дай си самъ опъ нѣга свое  
 житіе преповедити.

*Вау:* Ты врло мудро говоришь лудо!

*Сер:*

*Сер:* А знашли ты зашто є мудрость у шареной халини мудрїя нежели у чиновной?

*Бау:* Незнамъ.

*Сер:* Ербо она има єдно изключишело право свакоме безъ разлике достоинства ишину казаши.

*Бау:* Скоро спрахопочитаніе добиямъ предъ мудрошћу у шареной халини.

*Сер:* Дайми швой маць, даћу ти мой буздованъ.

*Бау:* Нашто ти.

*Серѣ:* Дошла ми є воля борити се за опечешво.

*Бау:* Да ти ниси сиромаше маць имао, неби ты садъ буздованъ носіо.

*Сер:* (ударисе по челу) Ахъ! (окренесе уковиплаць) кажи дерми! исамъ ли явесели луда!

*Бау:* Како годъ онай кои бы радіе плако кад' се смеяши мора.

*Сер:* Ха! садъ бы самъ ти ову капу башь о главу лупіо. (хоће да иде)

*Бау:* Хей іошшь єдну речь, елши швоя капа и буздованъ міо?

*Сер:* Овде теби фали (ни чело показуюћи) мой старый Фехдмайстеръ! кадъ ты морашь капе правиши, елши онда мило?

*Бау:* Старимъ Фехдмайстеру овде не фали ништа шарено деришше! имамъ стобомъ штогодъ говорити, ако ми послушаш' шако да супра те капе и буздована имати већешь.

*Серѣ:*

*Серк*: За ту цену можешь ме на Галера водити.

*Бау*: Чекай найпре докъ съ Царемъ говоримъ.

*Серк*: (ошходи).

## П Е Т О Я В Л Е Н І Е.

Царь и Баурь.

*Царь*: Ха веѣь си овде старче! не буди шако чудаць срдншко, Фелдмаршалу не ни наушь пало шебе увредити.

*Бау*: (ладно) Не?

*Царь*: Ты ниси кадъ нѣга пріявлѣль быю, швое име стой у листу позвани официра, (држеѣиму листъ) извеси се самъ.

*Бау*: Я видимъ.

*Царь*: Фелдмаршалъ очекуе опъ шебе правду погрѣшку нѣгови служителя не нѣму самомъ реписивати, а онъ се и не опомилъ, да е тебе скоро гдигодъ на сокаку сусрео.

*Бау*: Нѣговъ покорни слуга. На шай начинъ принужденъ ѣу быши Фелдмаршала за опроштенъ молиши.

*Царь*: (жестоко) То се зна.

*Бау*: Фелдмаршалъ има право, ербо му е лако право имати моѣи, а я немамъ право ербо нисамъ Фелдмаршалъ — я молимъ Ваше величество за мой оппусшь.

*Царь*: Дакле ниси се болѣ промислю.

*Бау*: Свободаць самъ дошо, свободаць хоѣу и да идемъ.

*Царь*:

*Царь*: Ты си оппущень. (звонп и да служипелю знакъ) юшпъ еданъ часъ (служипель донесе на едной калайлій Орденъ и папире) я ти захвалюемъ на твоей до данасъ верно показаной ми служби, више него еданъ пушъ си ты за мене и мой дворъ кровь и животь жерпивоао. Юшпъ еданпушъ захвалюемши, а друго да нерену за мене да я будући и безкромне, али правилне заслуге не награждене отъ мене оппущамъ. (обесиму Орденъ) Всяднице святаго Андреа Ордена, ты немашъ узрока срампшисе сочленъ овогъ малогъ содружеспва быти, (преда му папиръ) овде имашъ показаніе за 400 Рубли годишно поспрошій гди ти е драго здравствуй и живи (хоће да иде).

*Бау*: (падне на колѣна) *Ва*: величество

*Царь*: Шта ћешъ?

*Бау*: Опротпшенъ!

*Царь*: Устани.

*Бау*: Узмпше сва наспрагъ отъ недостойногъ.

*Царь*: То е заслужено награждене.

*Бау*: Отъ данасъ на ново, отп садъ до века кровь и животь за мога Цара (хоће у руку да полюби)

*Царь*: Остависе того.

*Бау*: Замлуждени сынъ доброме отцу.

*Царь*: (удари му руку о руку) мужъ мужу.

## ШЕСТО ЯВЛЕНІЕ.

Менциковъ и Преѣашній.

(Чрезъ ово явленіе Царь прегледа папире)

*Бау:* (идући му восрѣщеніе) Господинъ Фелдмаршалль.

*Мен:* (нѣга за руку држаюћи) Здравствуйте Генераль.

*Бау:* Опростите ми Господинъ Фелдмаршалль я самъ васъ увредіо.

*Мен:* Хе молимъ само едно худоразумленіе Генераль, а худоразумленіе не валя єданъ парь люди, кои се иначе добро размеваю да раздвой.

*Бау:* На мою душу овай зна с' кое спраше валя спару овеля чу дирвупи.

*Мен:* Та вама на момъ мора добро познато быти Генераль, како се я увекъ спраше заслуге, снай превосходпіомъ правдомъ наградиши трудивъ, ніово Величество сазиваю съ великимъ обѣщаніяма мудре люде у свое царство, за отъ ніови Таланца и званя и искусства ползу и користь имаши, отъ вјиови мудри предпріятія ползовати се, и ијиюшти отъ части подивяче снимъ Русомъ, за образъ подражанія, и ревности, преснавити, ко бы дакле отъ мене шаково безуміе желію, да я овакове уваженія досшойне люде гошимъ, и явномъ недоспойношћу царевимъ великолѣпнимъ плановма противъ чинимъ?

*Бау:*

*Бау*: Вы сте ме прошивъ мене самогъ садъ разярили Фелдмаршалль!

*Мен*: Я никакву другу шегобу ваше погрѣшке на васъ пеналажемъ, кроме одну не рассуѣену наглоспль. Случай и обшоипелсипва оправдаваю ваше чаянїе. Дай дакле да забораavimo шакове мале вещи. Ово є кра-сна и мужеска мисао, ми служимо едномъ двору и едномъ вожду, и стоимо на високомъ спешену задѣйствованияи усреди чело-вѣческогъ рода, ми пушумо спазомъ без-смерипне славе, изпераймо дакле у еданпупль сву злону изъ наши душа, и да се сепимо оногъ високогъ предмѣпа, гди и раздвоени люди душе опешъ се састапу и прїапели бу-ду, (люби га) чрезъ сва ѣу и поношенїе ве-лки люди кое є судбипа на весло Царства попела, бываю найизряднїя намѣренїя изгу-блѣпа, — и найболя средспва остаю безъ дѣй-ствїя на славнїя найпосле дѣла не могу се ни до полакъ слога намѣренїи докончати.

*Бау*: Млади мужу како ме посрамлюе-те заиста вы сте цѣли учитель за спару децу

*Мен*: Вы сте сушра мой Госпль.

*Бау*: Сушра? драго мїе Гд: Фелдмар-шалль сушра ѣу вамъ мислимъ моѣи и важнїй ствари опкриши (окренесе к` Цару) Ваш: Вел:

*Царь*: Слуга старїи балбуппа! Драго ми є да ѣешъ кодъ насъ оспаши. (Бауерь отходи)

С Е Д-

## СЕДМО ЯВЛЕНІЕ.

Царь и Менциковъ

*Царь*: (Мецикова дружески за руку фатаюћи) А о твоей Наталій.

*Мен*: О нѣй?

*Царь*: Што уздишешъ?

*Мен*: Тако ми е, као да ме е пріяшество и любовь у друго нѣко существо претворила.

*Царь*: Велико сердце вредно е не изъ глаголаногъ блаженства. Моя е старость већъ залечена. Садъ могу я мирно и свободно свакой небоядисаной души рећи, да е она една круна женскогъ рода! узми ню, и буди срећанъ.

*Мен*: Ваше величество —

*Царь*: Мы смо овде сами, што насъ задержавала дакле, да наше душе сладкогласіемъ брашорѣчія не наслаждавамо.

*Мен*: Мой Петре! мой пріятелю!

*Царь*: А да се пріятель небой свою пріятелицу изгубити?

*Мен*: Тога се небойте.

*Царь*: Нису ли другоячія опношенія, у која ты сада ступашъ.

*Мен*: О па я бы морао самъ себе заборавити, кадъ бы самъ и кадъ заборавіо шпаше вы мени, и шко самъ я чрезъ васъ.

*Царь*: Ясамъ данасъ особинно лепо юпиро имао промишлявао самъ о моей и о твоей судьбине, духовный почешакъ, и далѣ продол-

женіе нашегъ пріятелства, пакъ онда самъ помислю, и на она смущна времена, у котимъ самъ се с'целимъ светомъ извѣспію, да предводишель никаковъ неможе имати пріятеля.

*Мен*: Будите благородни, и чловѣчній предводители! ( на сердце Царево казуюћи ) Ево вамъ огледало! видите, и учите опъ мога Пепра, како се на сердцу свогъ пріятеля, све киченіе предводителя заборавля.

*Царъ*: Мое повѣреніе к' теби есте неограничено, у теби самъ я нашу словесногъ и доброгъ пріятеля кога самъ дуго време бадава тражію, садъ надамъ се спобомъ овако, руку у руку, сердце на сердце, крозь све помрачене и двоегласне судьбине овогъ живота едномъ славе пуномъ, безсмершію у сусреть ићи ако ты само — — — —

*Мен*: Какавъ не бы самъ я у шаковомъ случаю гнусность неблагодарства и какавъ несипъ неверности морао быти?

*Царъ*: Я смемъ каменише планине на твоёмъ пріятелству сазыдати, у самомъ часу паласуѣсе спрасши опъ бурѣ избећи ерь е сердце доброгъ пріятеля найболѣ пристанище.

*Мен*: Мой дражайшій пріятелю!

*Царъ*: Я самъ опъ никогъ времена башъ с' ошпропомъ мене самогъ испишао, Боже какавъ самъ я човекъ, како любимъ и милуемъ себе, а и гнушамъ се и гадимъ на себе заедно. Мене е наравъ морала изъ нике чудне матеріе сасшавиши, кадъ су у мени могућа



гућа шакова прошиворѣшенія; 'да могу ша-  
ко зао, и шако добарь быши.

*Мен*: Али и ко зна часемь свое слабо-  
сипи шакова лепа и велика дѣла противополо-  
жити?

*Царь*: Онай ужасный чась мога живомаша!  
бѣдни сновидаць млого пупа виѣа себе у сну  
опъцѣлогъ свѣша обожена, сунце мѣсто про-  
на, а месецъ за подножіе свои ногу имаша.

*Мен*: Пакъ како насъ онда дубоко саги-  
баю недозрѣла наша предпріятія к' земли.

*Царь*: Еданъ едины злодѣй учиними мло-  
го пупа цѣли свешъ гнусанъ. Ондакъ ме уфа-  
ши ника ярость, и беснило, равно вапренимъ  
пламенемъ, и у шаковомъ часу желіо бы це-  
логъ свеша у одну чашу испочену кровь има-  
ши, с' еднимъ самодиханіемъ изврапити, и  
с' нјомъ гнѣвъ могъ памятослобія разлади-  
ти моѣи.

*Мен*: Ваша очаяшелна спаня и положе-  
нія нису ли вамъ за нужду чинила онакове  
часе?

*Царь*: А кадъ ме е буря чувстввености у-  
фашила и мени она неблагогородна дошла воля,  
добродѣшелне кѣри изъ крила матерни, вѣрну  
жену изъ нѣдара мужеске мазоспи опшрза-  
ти, кадъ — — — —

*Мен*: То санъ дакле ніе мой Петарь.

*Царь*: Хе прошла су она времена.

*Мен*: Ми смо сви люди, а када бы сва-  
коме тайне злобе, и продерзливости юноше-  
ске свирѣпости, на челу написане спаяле кадъ

неби морало позорствованѣ и поверенѣ изъ округа чловѣческаго содружешва навекъ исчезнути, у чистомъ себе познаваню мой Царю! увекъ леже опредѣлено напрагъ обазренѣ о враѣанѣ, и враѣанѣ к' добродѣтели.

*Царь*: Али шта ме е тако на еданцутъ распроило? за мой посо! узми ню, и буди среѣанъ (онъ га полюби)

*Мен*: Мой предраги Петре и пріашелю (отходи).

## О С М О Я В Л Е Н І Е.

Царь Цудолфъ Күрила и Пера.

*Царь*: (изъ найпре самъ кодъ аспала прегледа папире) Ты хоѣшь да се опговарашъ Амилка? заиспа башъ у невреме, я се боимъ да шай опговоръ зло не изиѣе и на швой домъ спрахъ и беду не донесе заиспа у невреме, ако ли што шпеденѣ и буде могуѣе; то захвали швойой кѣри, али ми се чини да неѣе могуѣе быши.

*Цуд*: (Полако приближуюѣисе к' Цару)

Ваш: Вел:

*Царь*: (Тргнесе) Ха! шта я видимъ! е-силъ ты? есилъ ты Цудолфъ? уфати га за руку здравшвуй старче!

*Цуд*: Десетъ година у шавницы, десетъ година печаль и шуга невинна.

*Царь*: Опросши, и ишти удовлетвореніе.

*Күр*: Великодушни Царю!

*Цуд*:

*Цуд*: Опростити, хайде некъ буде опрошшено и вама и суду! ако я и немогу забравити зато опетъ буди вамъ опрощено.

*Царѣ*: Фала спари, сердечно фала, а садъ ишти твое удовлествореніе!

*Цуд*: Я самъ ослобоѣнь. О! никакво земно благо неможесе с' овомъ мислю сравнити, я самъ ослобоѣнь.

*Царѣ*: Али твое удвлествореніе! ишти шпа шы хоѣшь мене нешпеди.

*Цуд*: Онихъ кои се у шавницама мучу има много, ахъ може быти, да има и невини меѣь нима (с' куплѣнимъ рукама) велики Царю, опоменишесе они, кой невино спрадаю.

*Царѣ*: Захваляемъ зато опоминеніе ша хоѣу, али твое удвлествореніе?

*Цуд*: Едну у шавничной скорби и туги жалосно проведену годину, неможе поболшати никакво кралѣвство да камоли десеть — кови година? о! промислите! да бы садъ само съ при речи сиромахомъ учинити могао, — али не — само едно прошеніе, пакъ ми е за доспа учинѣно!

*Царѣ*: Говори.

*Цуд*: Недайте вапе плѣнике више быти игромъ бесни паса, подайте имъ люде за надгледанѣ.

*Царѣ*: (Любеѣи га) Благородна, и почишаніе достойна сѣдино; злодѣи свободни и безъ сваке казни шешаю изпредъ мой очію, а напромивъ добродѣтель у шавницама изне-

мо •

могава. О! нещасна судьба Царей! утешайсе спари, ты ћешь се страшно швومه неприяшелю, освећеногъ видити.

*Цуд:* Я вась неразумемъ милостивѣйшегъ.

*Царѣ:* Зарь непознаешь твогъ' неприяшеля твогъ убицу? — Ты си за Амилкова намѣренія было пре честань.

*Цуд:* Амилка? ели истина? Амилка? Ахъ Боже.

*Царѣ:* (Хоће да звони) шаки некъ доће подь спражу!

*Кир:* (на колѣна) За волю Божию милостивѣйшій Господь.

*Цуд:* Моя благодѣшелница, и моя искупителница была е нѣгова кѣи.

*Кир:* Она е смогъ опца оковъ скинула за себе щнимъ оковаши.

*Цуд:* (на колѣни) За волю кѣерину зашпедите опца.

*Царѣ:* (жестоко) То быши неможе!

*Кир:* Баремъ опложеніе!

*Цуд:* Баремъ до супра опложеніе!

*Царѣ:* Зашто шо?

*Цуд:* Да я преће при ногама Нашалие благодареніе мога сердца изплачемъ нежели она изрядна жена узрокъ имати буде мое ослобожденѣ проклятии. Само до супра В: Величество!

*Царѣ:* (промишлява мало) Та молба — хайде шамо некъ вамъ е доволѣна. (опходи)

*Цуд:*

*Цуд:* Ходи моя ћерко, Боже! какавъ се предъ моимъ очима отвора напредакъ. (опходе)

## ДЕВЕТО ЯВЛЕНІЕ.

Амилка Самъ.

Сретнимъ се може онай } назваши, и най-вишше степень свободе онай себи извоевао, комъ е већъ успѣло свое сердце пропивъ свію начина спраннихъ впечатлѣнія ходити. Како самъ миранъ быо, кадъ самъ мой планъ на погибель преступнице оне мбе кћери зрети осепіо, како ли спокоянъ када се съ овогъ плана произведеніемъ упражнявамъ, ясамъ већъ онай союзъ, скоимъ е ню наравъ за мене свезала, безпристрастно раздвоіо, она е садъ едно особито, сасвимъ спранно, и опъ мене конечно опиргнуто створенѣ — о сада ми е башъ драго! већъ гласно побећава у мени, да самъ се тако твердо опредѣлю, да ништа, башъ и сама моя погибель неможе ме опъ оногъ непремѣвногъ намѣренія задержати ню погубити, ню, коя е моя кровь была. —

## ДЕСЕТО ЯВЛЕНІЕ.

Амилка и Масалскій.

*Амилка:* Башъ добро што си дошо, мой е планъ другій листъ добіо, Пешаръ ће быти ову ноћъ уморенъ, припомъ, остае.

*Ма-*

*Масалскій*: Припомъ мора оспати Княже!

*Ам*: Али ако бы се спало пипати, шкога е удавио?

*Мас*: Онда е онъ учинио, кои му е обично на близу, кои га е найвѣрояніе удавити могао, еданъ опъ вѣгови слугу — или —

*Ам*: Не Масалскій! я самъ радъ с' еднимъ средствомъ сто намѣреніи окончати. Али онде мора подозрѣніе пасши па оне кои су нама найвише на пущу.

*Мас*: А ти су?

*Ам*: Меициковъ и моя кѣи.

*Мас*: Княже!

*Ам*: Совершена освеша Масалски или никаква.

*Мас*: Али Княже?

*Ам*: Обадвое они мораю у ову игру, али тако, да мы дѣйствуема, а оны да терпе.

*Мас*: Изрядно Княже! — Али —

*Ам*: Сумнителю, а ако бы се они обадвое у нашъ союзъ іошпъ вечерась подписали если онда задоволянь?

*Мас*: Онда више, него задоволянь Княже!

*Ам*: Онъ опъ порода робъ, просіакъ, и копиле едного малодушногъ пашпешень пекара, дериште да управля Росіомъ, а Князи и вожди Россіискогъ царства да се мораю предъ нимъ рабскій сагибати? Доле шнимъ!

*Мас*: Доле шнимъ! али како Княже! узмишесе на умъ! вѣга обично држу за таковогъ мужа, на коегъ швердомъ чувству и самъ

самъ приливъ спраспи за луду до умора плюска се.

*Ам:* Ха ха ха! има ника пинктура Масалскій, сколомъ се полунощіе у найсвешлій дань преобратиши може, звезде у сунцемъ дяволе Ангелма учиниши могу. Ако та уздѣйствуе ондакъ ће се порядокъ нарави са свимъ преврнуши, и добродѣтель ће быши гнусность, порокъ лепъ и уврачаиъ, раванъ смею любо-спрастія.

*Мас:* Я самъ о величію вашего разума извешћенъ Княже! меѣу шимъ—

*Ам:* Сумнишелю! приспуши мало ближе тако названомъ великомъ мужу дерзновено. Онъ е обычно полакъ маѣи, неголи ѣгова сень. А у каквимъ ши нагошама я нисамъ видіо веѣь шогъ великогъ мужа, шу ши онъ говораше о посшоянству, о презрѣнію опасноти, 'о непремѣнной храбрости, у свакой измени судьбине супрошъ уперкосъ каквомъ величаюѣмсе філософу изъ Греціе, а после фершаль сапа, види я шогъ мудрогъ споикуса, при ногама мое кѣри плакати, едати, и у видной любви шопиши се. Онъ е быо Осодаровъ заклеши неприятель, ербо е Осодаръ доспа кичеши имао, за неуписати се у число оны, кой нѣга обожаваю, пакъ шпа га е прво више коштовало, него еданъ паръ крѣпки ласкаѣи у свое време, за привуѣи га на свою страну, и чрезъ нѣга Генераломъ гарде пошати може, и шимъ начиномъ брзо произведеѣіе нашегъ плана закосити моѣи; не морално

рамо се смєнши видеѣи га, да съ толикимъ упованіємъ на Царско пріяшєлство нада се, а онъ опъ ярости хоѣе да се изє, кадъ Царъ очи мое кѣри смѣлимъ погледомъ предусрєтне. А ако ти га пріяшность, или печаль каква само до чаше віна прекомерє доведє? Опда ти є само єдна радостъ гєдаши, како мудри онай спокусъ, Херой пріяшєль, другъ, и соуправшєль, великогъ Цара, лудо говори, блєбєѣе, посєрѣе кадъ на єдну кадъ на другу спрану.

*Мас:* Заиспа Княже! вы познаєтє вашєгъ човєка!

*Ам:* Я ѣу дакле више шнимъ морати се играти, кадъ єдна чаша віна будалаштину шнимъ води — ха! ша я самъ се на нѣгово падєніє заклео Масалскій онъ є вєѣ пао.

*Мас:* Моя є по жєля Княже!

*Ам:* О сладка знаменія мое побѣдє! іошпъ ноѣасъ ѣу я васъ на верхъ нѣгове величїє возвєсїши.

*Мас:* А я ѣу вамъ пришомъ побѣдоносєе песмє пѣвати Княже!

*Ам:* Ты буди очевидни свєдокъ ноѣасъ ѣу я сєє могуѣєе сладкє спраспї шѣла и душе прошивъ нѣга предузєтї, докле га годъ прошивъ самогъ сєбєє неразярїмъ.

*Мас:* Вы идєтє правїмъ пупємъ.

*Ам:* Віно, музїка, ласкашєлство, любовъ, заръ непознаєшъ ты ове сєє могуѣєе врачарє, и мучїшєлнїцєєє чєловѣчєскєєє душе? Возї самї како годъ и лудї колѣна сєвєє предъ нїмъ

нїмъ



нимъ сагибаю трономъ, а ово малодушно створенѣ кое се у цареву милость улагало, да управѣ ошпане? О та морашъ изпамети изићи Масалски, кадъ све ово видишь; сладка смешливица уврачаѣга, умилно премѣненіе музике шкакли ѣ тихо нѣгова чувства, и скоро за шимъ високозвечући шумъ мора распалиши нѣгову душу, к' опредѣленію на нашъ планъ, одушевлена крѣпость віна, добродѣтель нѣгову нека подкупи, и нѣгова основанія и швердоѣу ушопи. Благоуханя шамьянъ ласканя нѣгову памешъ обмагли, и високе похвале нѣговъ умъ оглуше; да ништа друго не чуе, ништа не види, и ништа не чувспвуе, него самогъ себе, пакъ тако у добокомъ піяиству радости и возхищенія у пропасть погибели свали.

*Мас:* Изрядно Княже, ѣаволски изрядно башъ да рекнемъ.

*Ам:* А кадъ га онде гди я хоѣу видимъ, онда доле шнимъ с' неба у пакао; онда изъ прекрасногъ увеселенія, доле ушпрмецацъ неограниченогъ очаянія. Онда подражена сва у нѣму чувства изревности убезнило да се приобрати, и уживомъ око себе шибаяћимъ пламену ярости, ечаюѣа чувства некъ му се распалу на брато и царе убиство.

*Мас:* Богме скоро се самъ опъ васъ страшимъ.

*Ам:* Али како спою предугошовленія наша?

*Мас:* Како годъ желити можете.

*Ам:*

*Ам:* Шта мислу мой люди о мени?

*Мас:* Я самъ и кшео свама да уврачамъ, али су они и без' того были, кажи дерь те ми Княже, како сте могли вы онаково твердо повѣреніе оне гомиле добити.

*Ам:* Како шы то разумешь?

*Мас:* Све што є годъ непріятель новогъ уведенія, све што виси о вама, у вама носу целу надежду, и вама се кланяю, сви васъ зову мудри, благочестиви, благодѣшелни, прозорливи, и чловѣколюбиви, Амилка, (с' повѣршимъ смеомъ) и цело то разнствіе, али у єдномъ іошпъ заиста џисте.

*Ам:* Быти є лакше, него таковимъ быти показати се. Иди! и незаборави како смо близу већъ кодъ нашегъ предмѣта! (Масал: ошходи.)

## ЕДАНАЙСТО ЯВЛЕНІЕ.

Менциковъ и Амилка

*Ам:* ( иѣму башъ до врапа усрешеніе идући ) Опросните Фелдмаршалль, да самъ васъ дао к' мени молиши, Ми смо већъ на почки ближнѣгъ нѣкогъ союза. Спвари имамъ отъ велике важности, о коимъ преѣ валя свама да беседимъ.

*Мен:* Я самъ васъ гоповъ слушаши Княже!

*Ам:* Я знамъ Фелдмаршалль вы неѣте мени за зло примити, што я о судьбини мое кѣрь с' шешнимъ попеченіемъ расуѣа вамъ.

*Мен:*

*Мен:* Напалія є ваше нужности достойна и вредна, да на ню свако могуће опеческо попеченіе и промишленіе изшоцише.

*Ам:* Ваше є миѣніе мое предварило — вы сте опть низкогъ порода Фелдмаршаллъ.

*Мен:* Пакъ шпа вы хоѣете сошимъ?

*Ам:* Васъ похвалиши, я се заиспа могу свама дичити. Докле годъ Росіа Росіомъ буде, неѣ се ни еданъ више изъ долине праіка, на такову вйсину попети.

*Мен:* Нашшо то? или хоѣете да црвенимъ опть сшида?

*Ам:* Сшидитійсе, вы сверху испине да црните опть спада? с' којомъ вы увекъ на іовѣреной нози живите? Фелдмаршаллъ когъ я іошпъ данасъ сыномъ назваши имамъ. Дозволишеми напунѣиу мою душу предъ вами излиши, дозволише ми вамъ цѣло казапи шпа сте вы у мойма очима — о наравъ бы изрядно измѣненіе начинити могла, и начинити умела.

*Мен:* Како то Княже?

*Ам:* Не Петрово место Менциковъ, то є истина да є врло дерзновена мисао — али шекъ лепа и возхищена мисао.

*Мен:* Вы се шалите Княже! заиспа измеѣу шале и предашелсшва я неналазимъ овде средню по вещь. Али къ спвари!

*Ам:* Вы сте безъ имѣніа Фелдмаршаллъ!

*Мен:* Зар' вы то нисше пре знали?

*Ам:* Заиспа вы бы сте інеограиничени Господарь надъ николико Княжества быпи

мог-

могли, кадъ небы сше изъ славногъ вкушва, радіе сирома него богатъ остали.

*Мен:* Немамъ ли я и безъ того выше нежели ми е потребно?

*Ал:* До данасъ више, нежели много, али опъ сада — кадъ се я за мою кѣрь спарамъ зашто не бы и за наслѣдіе попеченіе имао:

*Мен:* Царъ е мой пріятель, ніе ли вамъ шо доста:

*Ал:* О вы стопше на найопасніемъ меспу овогъ света Фелдмаршаллъ.

*Мен:* О! вы се мени ругаете, ако ли я у вашимъ очима само колико еданъ придворникъ у цѣни стоимъ, Петаръ е мой пріятель. Нѣгове речи нису, траянѣ сапунске пене, ниши су нѣгова основанія на морской пени сазидана.

*Ал:* Я вамъ у томъ неѣу прошивословиши, али внимаете много непріяшеля Фелдмаршаллъ и шо како силны, такови непримиришелны, кой са своима завистнима, и жеднимъ зубама непрешано корень вашегъ величія гризу, макаръ какво ваше с' Царемъ пріятелство пвердо и усердно было, макаръ и тако у обоихъ сердце укоренѣно, да га никакви олуй изкоренити неможе, зато опетъ ни еданъ непрешае човекомъ быши!

*Мен:* Заиста вы далеко идете!

*Ал:* Толико валя да сте и історическимъ человѣческа книгама читали, да ми баремъ могуѣство того отрѣши неможете: а оп-

цу єдне добре кћери, морате дозволиши и за сама могућсва попеченіе имаши. Вы ће ше имаши мою кћеръ, сирома или богашъ, какавъ сше да сше, само ми обрецише Фелд-маршалль, да хоћете примити за вѣнчани даръ едно Княженство, ако вамъ Царъ обећа.

*Мен:* Я васъ молимъ пошпедитеме!

*Ам:* Но но! ша разумејше ме найпре добро, я не изискуемъ да вы ошъ нѣга изпросите онъ ће вамъ самъ заиспа обећати, Пешаръ радо дає што є дужанъ, а я и не узимамъ стваръ тако изправно, као да би рекао, Пешаръ вамъ є дужанъ 10 Княжевства.

*Мен:* Ваша ласкана Княже!

*Ам:* Я знамъ како є опасно о вашој похвали штогодъ рећи, кадъ є ваша кротоспъ често само безазорну хвалу с' ласканѣмъ променупи, обикнула. Али мени ће га по дозволиши, да могу Цару о вашемъ бракосочетанію явити?

*Мен:* Я самъ васъ у томъ предваріо.

*Ам:* Зато я нећу престати, и мою дужность учинити, вамъ є по посао, да я садъ Цара с' другоячимъ очима гледимъ, да га я прославлямъ, да га садъ любити могу. Я идемъ к' нѣму, здравствуйте Фелдмаршалль!

*Мен:* (самъ у себи) Да ты по изъ швое душе говоришь Амилка шта небы самъ я зашо дао.

*Ам:* (На врапи к' Наталій) Ни єдногъ слова отъ оногъ што є међу нама было.  
(отходи)

ДВА-

## ДВАНАЙСТО ДВЛЕНІЕ.

Менциковъ и Нашаліа.

*Нат*: Менциковъ!

*Мен*: ( у нѣна обаяпія ) Нашаліа!

*Нат*: О како самъ неизказано срепна я у пвојой любви.

*Мен*: А мое се бытіе умножава у владаню твоего сердца.

*Нат*: О кадь я с' погледомъ неизглагола не любви твое величіе мѣримъ, тебе любимъ и на твоемъ сердцу лежимъ.

*Мен*: Нашаліа!

*Нат*: О оуда самъ радости пуна паче свію, и занста єдне богинѣ достойна, мислеѣи саму себе быти богинjomъ, у овомъ созданю.

*Мен*: О найнезабравлѣній дану цѣлогъ живота мога и ты си єданпушь дошао.

*Нат*: Боязлива и люблеѣа жена, єсть сасвимъ чувстваяма, непостояногъ и премишелногъ очекиваня овомъ блаженомъ дню усрешеніе изиѣи ожидавала ( с' якимъ погледомъ нишимъ опшочиваюѣи ) само два лепа и велика човека налазусе у Росій, Менциковъ и Петарь.

*Мен*: Сладка Ласкашелнице!

*Нат*: Али какви сте васъ двоица чудовиши люди? Вы уврачавате сердца, вараше истину, и пруете чувства. Я ништа ружніе не налазимъ, него єдну жестокоспѣ, и ништа не носніе него памяшослобіе, и вы оба-

обадва имате такове безблажене часе: Пакъ сама себи опраштамъ, опраштамъ изъ цѣле душе и сердца, да овогъ дивѣгъ мужа, тако неизказано любви достойногъ наѣи морамъ.

*Мен:* Какве ты шу миле горкостии изброиши незнашъ.

*Нат:* Горкостии; не него наполненіе сердца.

*Мен:* Пешаръ ти жели среѣу.

*Нат:* Я самъ сама шнимъ беседила, онъ ме е видіо кадъ е изъ Арсенала ишо, дошо е к' мени я вамъ желимъ среѣу каже; само е еданъ човекъ, кои васъ е изъ могъ сердца изчупаши могао, али и еданъ мужъ, коме я Напалію даривамъ, после уфашіо ме за руку, баціо еданъ погледъ на мене, и опишао.

*Мен:* Напаліа!

*Нат:* Какви ти е печаль дражайшій?

*Мен:* Али си ты была позорлива?

*Нат:* А кадъ я нисамъ была?

*Мен:* О ша нигда човекъ ніе манѣ —

*Нат:* Нежели? — — —

*Мен:* Кадъ човекъ себи шрудъ задае быти, еси ли ты нѣму руку взаимно списнула?

*Нат:* Я самъ сшаяла предъ моимъ Царемъ.

*Мен:* Ели се смешно швой погледъ нѣму во срѣшеніе?

*Нат:* Безсмушнѣйша ощущенія благодарности.

*Мен:* Шта си ты нѣму говорила?

*Нат*: Да мы нигда заборамиши нећемо, да смо нашу срећу изъ нѣгови руку примили.

*Мен*: Пакъ си онда опишло?

*Нат*: Есть.

*Мен*: А на оно найласкашелніе ниси му дала ошговоръ?

*Нат*: Ёрбо самъ мислила да онай ошговоръ онде ніе найясній.

*Мен*: Опросни преизрядни жено!

*Нат*: Шпа се радіе прашпа, нежели не повѣреніе изъ любви.

*Мен*: А шпа є много пуша шемелніе него шо. Ово є Наталіа камень, на коме се брачна спрега пріяшелства на парчеша размрвля, овде быва вѣрность преступницомъ, и братолюбіе тайноубиствомъ.

*Нат*: Ты любосшранспвуешъ Александеръ!

*Мен*: Слабосни велики люди єсу страшне.

*Нат*: (на свое сердце указуюћи) Ово овде ніе ли Емаць.

*Мен*: Да те є Пешаръ миловао, и да се онъ самъ са собомъ іошшъ порвати мора, да бы те заборамиши могао: шу мисао морамъ іошшъ поднепи учипи.

*Нат*: Ты све грозій 'бывашъ, оди самномъ мало у башчу, ово сердце пуно, незапечашлѣне нѣжности, некъ ши цѣли тай помрачени облачакъ отъ швогъ чела размера. Ходи Александеръ! (уфатесе поруке и отходу).

(Завѣсь падне)

Т Р Е-



## ТРЕТЄ ДЪЙСТВІЕ.

### ПЕРВО ЯВЛЕНІЕ.

(Баща Амилкова, и Амилка самъ къ сцени окренупъ) Онамо, онамо, мало далѣ на прагъ, мало дублѣ умеѣици, дайше позоръ на знакъ кадъ валя почепи; подражите сваки цѣло художество вашегъ влаченя, я самъ онай човекъ, кой сваки, благопоспѣшній знакъ ваши орудіа позлаптили уме. Будите гошови! — Ха та свои, гди овамо иду, уфатилисе по руке, пакъ пуни веселя и удоволсшеа шешаю. О вы сте шако блажени, шако свободни, о вы жалоспній (опходи).

### ВТОРО ЯВЛЕНІЕ.

(Улазу съ друге спране, Менциковъ и Напаліа)

*Мен:* Изперай еданпуть то яданѣ изъ швое душе.

*Нат:* Слободно и безпечално смемъ я дакле на швомъ сердцу оппочивати. А мой отаць?

1 \*

*Мен:*



*Мен:* Опкудъ ѣу я шу скорбъ и старость за швоимъ оцемъ мещи изясниши?

*Нат:* Ахъ! садъ ни речи о шѣму, баремъ данасъ не; скоро може быши попретоваѣе онъ кодъ тебе прибѣжище и помоѣъ.

*Мен:* То ѣе и имати, судьбина очива неразлучавасе опъ кѣери.

*Нат:* У швомъ защищенію лежи ушѣха, миръ, и слобода — шо ми е садъ опешъ чувспва за красоту овогъ вечера поврапило, умилно помраченіе; како тебе свешкуе ѣушанѣ, и пишина. Ты си найугоднѣе подобіе особипогъ величія возвишени, и у себе заключени душа!

*Мен:* Нашаліе!

*Нат:* Мени е све садъ ново, и никадъ нисамъ шако чувспвовала.

*Мен:* Заръ е мени манѣ ново и мило?

*Нат:* Овде живи живо возхищеніе у пуномъ своме безмѣрїю, овде гризе, копка нешто и спискуе, — пакъ ми е уеданпутъ као канда бы пара была, и као да су нагла кровопеченія изъ извора могъ сердца млазомъ пошекла.

*Мен:* Како си мою душу за опзивъ швое волѣ согласиши знала!

*Нат:* Како се прекрасно нико воздаяніе блисша предъ нашимъ очима.

*Мен:* Неизмерена извиѣеня!

*Нат:* (на нѣгови груди) Овде я могу найболѣ цѣлу швою вредность чувспвовати.

*Мен:*

*Мен:* Мы смо у едно зависти доспой-помъ положенію, чеспвуге насъ множество вредни люди, милуге насъ Царь и опечество, и свагда насъ чеспвугу и пазу, мы можемо широко око себе дѣйствовати, и безмерпнію усрѣшеніе пуповати, о! овакова мисль пробіа скрозь душу су любострасшіемъ, разпалуге чувспва, и возвишава душу до сами звѣзда.

*Нат:* Ако по пвое опечество и просла-вля, цѣли свешь фали, Петарь пріятелство и сердце спобомъ полони. Ха онда љу я до-љи и викнупи, натрагъ сви вы колико васъ годь има, онъ е мой, (жесткоко к' себи при-спискиваюљи) мой!

*Мен:* Нашалие!

*Нат:* Мой.

*Мен:* Зарь хољешь на брачномъ дню ве-ље да ме с' блаженспвомъ припунишь?

*Нат:* Хољу само едно вѣрно огледало да ши предь очима држимъ, гледай унутра! ова-ко су у едномъ согласномъ реду сви наши дни будущи.

*Мен:* О да радостногъ согласія наши серд-ца, (чуесе музыка) пріятно и нечаяно на-шествіе! (музыка се сверши у Адагій (лепо и сладко!

*Нат:* Подобно согласно наши сердца.

*Мен:* Врло лепо и возвишено!

*Нат:* Равно души каквогъ Хероя, кой человекски чувспвуге.

*Мен:*

*Мен*: Као када се едно у друго топи, и као када бы кога кпело уврачати.

*Нат*: Башъ као само красногласіе пиже нарави.

*Мен*: Кадъ бы музыка матерія была, то бы она само една єдиница была, изъ чега се душе, изображаваши могу, заиста ако човекъ хоће радостно да умре, валя да си да музику при послѣднѣмъ смертномъ концу чиниши.

*Нат*: Любви пуни любоспраспниче!

*Мен*: Музыка, и любовь, любовь и Музыка, ко се совима услаждаваши може, шай некъ не жели болѣгъ веселя. (музыка уѣуши)

*Нат*: Али опетъ успава музыка гдикую добродѣтель у спраши сань, гдикоя истииница добродѣтель умрла е горкомъ смерѣу при вѣномъ Сврѣнейскомъ сладкопѣнію.

*Мен*: Истиницо примѣчаніе, али како си ты садъ на шо! дошла.

*Нат*: И сама незнамъ, како, али ми е єданъ злодѣй познатъ, кой кадъ музыка сви-ра, плаче; а кадъ сирота невинность мучи и спенѣ смеєсе. И шай онда музику да чиниши, кадъ хоће да е жестоко сердечанъ, и кадъ вѣгова душа, іошпѣ ни е доста жедна челоуѣческу кровь потокомъ гушаши, онъ са силомъ музыке умершлява добродѣтель боязливе злодѣе к' храбрости подражава и возмутишелѣ ни посао разчалює.

Т Р Е-

## ТРЕЋЕ ЯВЛЕНІЕ.

Амилка и Преѣашній.

*Ам:* Ваша любовь пражи самость дечице моя?

*Нат:* Само да можемо чувспвовати како смо сретни.

*Ам:* А еште ли вы заиста среѣни?

*Мен:* То Богъ зна.

*Ам:* Онъ да васъ и благослови, и учини высокогосподствуюѣимъ надъ вашими сынови и попомцы! будущій родъ Менцикова да се возвиси као кедръ преко главе Амалкове! (с' уздисанѣмъ) я самъ имаю Господска сновидѣнія о вами дечице моя, Господска сновидѣнія, она су веѣъ прошла, будите весели, я вамъ неѣу ово красно вече кварипи, и хоѣу се самъ усилиши кодъ васъ, и свама весео быти.

*Мен:* Усиленіе и веселѣ, заиста найбездружніе вещи опъ овога свеша.

*Ам:* Будите мирни! и ослоните се на мене, я вашу радость неѣу кварипи, гости насъ чекаю.

*Мен:* Какви гости!

*Ам:* Двоицу веѣъ познаете, а шреѣегъ само да видите, за не имашига више спранна: Сенашоръ Масалскій.

*Мен:* Мужъ главный, а при томъ вашъ пріятель.

*Ам:* Князь Осодаръ.

*Мен:*

*Мен:* А зашто онъ?

*Ам:* Та вы сте се шнимъ помирили?

*Мен:* Ёсамъ.

*Ам:* Нѣгова су найвећа желанія к' ва-  
шемъ сердцу приближилисе моѣи, само што  
сте се помирили, то иѣму ни е доста, онъ  
се самъ понудио, и съ размишлѣнїемъ избрао  
е прилику прекрасногъ и веселогъ времена,  
у комъ е душа за шайна ищущенія прїяшел-  
ске жаркости прїяшнїя, неголи други пушь.

*Мен:* Добро намъ дошо, хайде да идемо.  
(Амилка ошходи а Менцикофъ и Наталїа вра-  
ту се и пѣваю).

## П Ъ С Н Ъ.

### 1.

*Менц:* Тихо вече любко еси,  
Нась любовне примило си,  
У сѣнь краснѣй швогъ завѣса  
Гдѣ чувствую и дрѣвеса  
Радость нашу.

### 2.

*Нат:* Месечина открыва намъ,  
Небеснога блаженшва даръ,  
Луче свое на насъ шилъ,  
Умножава веселїе  
Обоихъ насъ.

### 3.

## 3.

*Мен* : Красота ме твого лица  
 И доброта нѣжногъ сердца  
 Возвишава до планета  
 Сретнимъ чини овогъ света  
 Наталіа.

## 4.

*Наталіа* : Мужеспвена твоя Душа  
 Савезуе сердца наша  
 У едио согласіе  
 Любве полно веселіа.

Александръ.

## 5.

*Обое* : Спобомъ мислимъ до могъ конца  
 У союзу наши сердца  
 У любви пребивати  
 Въ Срѣщенію пушовати.  
 Къ безсмертію.

## ЧЕТВЕРТО ЯВЛЕНІЕ.

Осодаръ и Масалскій.

*Мас* : (самъ у себи) Веѣъ време све ближе и ближе присшупа, да Амилка не спой на верху нашегъ предпріятія; на мою душу веѣе очаяво бы о добромъ исходу нашегъ намѣренія. Княже! Хей Княже.

*Осод* :

*Осод:* (кои доведе у мисли стояше) Шта ђеше?

*Мас:* Заръ сте Філософъ постали? шта вамъ е?

*Осод:* Учимъ мое ролле.

*Мас:* Башъ у невреме!

*Осод:* Ваша брига буди ваше онако играши као што ђу я мое.

## П Е Т О Я В Л Е Н І Е.

Амилка Менциковъ и преѡашній.

*Ам:* Ево Фелдмаршаллъ два моя пріятеля, кои су толико вредни, колико изъ сердца желе вамъ са свакомъ покорностію, милосшивогъ ради лицезрѣнія познаши быши.

*Мен:* Добро намъ дошли здравствуйте! (съ обаде спране не ми поклони)

*Ам:* Њина е желя снама ово красно вече у веселю и радости провести, и шой е возбудило, да су вечерасъ наши гости, я васъ оставлямъ за малый часъ, аль ђу шаки съ мојомъ кѣрію доћи. (отходи)

## Ш Е С Т О Я В Л Е Н І Е.

Преѡашній безъ Амилке.

*Осод:* Опростите ми Фелдмаршаллъ, чии вамъ се да самъ се я на ово мало ваше веселѣ намешуо. Али башъ управъ реѡи, ни е тако: малое другояче. Мени е особино драго, а и  
вама



вама мислимъ да ніе несносно, да се мы єдашь другомъ приближавамо.

*Мен:* Та ніе ли по веѣъ савершено?

*Осод:* Да ѣе іошть болѣ наша любовь потвердиписе, я се надамъ са увѣреніемъ. Мое сердце има врло много размишленія сверху того казати; да іошть ни е. Истина да сте ми нѣку часшь мой поврежденія благодушно опростили и єсте ме на свешлодо-споинство попели; єсте ми ново средство к' дѣйствіямъ, и опеческимъ заслугама назначили.

*Мен:* Башъ дошло є да рекнемъ: вы ме посрамлюете Княже!

*Осод:* Истина, да сте све много, врло много, и много више; нежели самъ заслуію, али — опростите незадовольномъ просіяку, доле кое іошть опъ свега овогъ што я желимъ, ваше сердце Фелдмаршалль, радъ самъ я имапи, и башъ за вашу волю морамъ га опеть имапи, о я вамъ имамаъ, велике спвари отключенія издапи; али докле ме годъ найпре о вашемъ позорспвованію, и внутреномъ повѣренію, неизвѣстише, допле ме єднако основанія задержавая, простосердечнимъ к' вама не быши.

*Мен:* Осодаръ Осодаръ! (любєѣи га) повѣрени соиграѣу мога депинспва, пы си опеть онако мой, како и онда, пы си мой!

*Осод:* Садъ се дичимъ съ вашимъ любовью, а ша ме любовь чини поносипсе опъ самогъ себе, садъ самъ у милостивомъ спанію вама

наплашати, и мене вамъ обвезаноꙗ учиниши, но ово вече жершвуймо само нашимъ вкусу и веселю; а супра за посао, вы ѣште се чудниши Фелдмаршалль хоѣште ми благодарити, и онай часъ у комъ ше вы вашего пріяшеля Осодара нашли благосиляши, како самъ рекао, супра за посао! (на Масалскоꙗ казуюћи) а видише ли овоꙗ мужа? кога мы попребуемо; коꙗ овога сусердце и глава с' изряднимъ обспояшествовама свезана, іошть нѣга попребуемо, и онъ мора вашъ быши.

Мен: (Масалскомъ руку спискуюћи) Сердечно ми дошли Сенапоре!

Мас: Ово магновеніе Фелдмаршалль, кое мене с' вашомъ милошћу обнадеждава, да буде у число найсрешній живота мога магновенія уписано; вашу милость добиши, была є тиха увекъ и непрестана желя мое душе много година. А садъ мислимъ, да самъ близу веѣь тому времену. Шта вамъ я у сообщенію с' Князомъ Осодаромъ служиши хоѣу, шо є свакоꙗко отъ велике важности. Али и осимъ того, имамъ вамъ нике предмѣше предложиши, кои су плоꙗ дуго продуженоꙗ употребленія, и средство различни искушва, отъ кои, кадъ се у окончаніе приведу, многи испишани, и разумни люди, себи гдикою благодѣшелну ползу обѣщаваю, и чрезъ подля времена, веѣой іошть цѣлости надаюсе. Вашемъ дакле приговору хоѣу я сва ова моя намѣренія подвергнуши, ако наѣште у нима согласіе, шо примитенсе отечески,

чески, и чувайте и опъ зависти и преваре; я се надамъ, и самъ себи већъ ласкамъ, да самъ у вама нашао, еданъ и перви Каналь, крозь кой наша желанія пропицаши мораю, за благополучно пзићи моћи.

*Мен*: Ваше ми е познанство врло драго Сенаторе, я ћу васъ Цару представити; люде, као што сте вы Царь потребуе.

## СЕДМО ЯВЛЕНІЕ.

Амилка Напаліа и Прећашній.

(Докле договоръ шрае донесу служители аспале и столице, и мешу чаше и вино на тацле)

*Ам*: Но Фелдмаршалль есте ли с' дружествомъ задоволни?

*Мен*: Полно Княже! (Напалію дружеству показуюћи) ево пріятели! гледайте у нјой мою срећу, мое увеселеніе, мою радость и блаженство. (Напаліа узме опъ служителя тацль с' пунимъ чашама и преда свакомъ по чашу)

*Осодаръ* и *Масалскій*. (Да живишь изрядній и любвездосшойни парь, (седну за аспаль) (и сваки себи чашу налива и пію, само Амилка спарасе да Менцикофа чаша неспой празна).

*Осода*: Петарь е славный мужь, и вы есте славни и средни любими, ко е опъ васъ двойце зависти достойній?

*Мас*:

*Мас:* Небеса да излію благословъ свой, на тебе любведостойни пару!

*Ам:* Оочишь благословъ и крозь облаке найбрже пробрія срешно.

*Мен:* (піе) Да живи нашъ Царь (піе опеть) насъ свію оцаць, Пепръ Росіе владѣшель да живи.

*Осодарѣ* { за єдно } Да живишь Але-  
и { піюћи } ксандеръ Менци-  
*Масалкій.* { } кофъ и Наталіа.

*Мен:* Я самъ за Царево здравлѣ пію.

*Осод:* А мы смо пили за ваще.

*Мен:* (опеть піюћи) Да живи Пепарь!

*Осодарѣ* { піюћи } Да жива Менцикофъ  
и { } и Пепарь и іошнѣ еданѣ  
*Масалскій.* { пупъ Менцикофъ и Пепарь  
да живу.

*Мен:* (фришко успане) Вы се заборавляте браћо!

*Нат:* (вуче га пихо натрагъ) Они се снама радую, гди ће пре човекъ дужностъ заборавити, него у веселю и радости?

*Мен:* Мы почипуємо нашегъ Цара у вами Фелдмаршалль.

*Осод:* У нѣговомъ содѣйсшвишелю и другу.

*Мен:* Оставимо мы то на спрану (піе) за ваше благополучіе браћо, (к' Амилка) вы сте садъ! узданули изъ увреѣногъ сердца, шта вамъ фали Княже!

*Ам:* Опросише ми Фелдмаршалль, я ни самъ могао свама пиши.

*Мен:*

*Мен:* То нисамъ смошріо.

*Ам:* Здравля бы валяло да опъ сердца иду — здравля бы — (чини се соболѣзнующъ) о моя ћерко!

*Мен:* Шпа е шо Княже?

*Ам:* (ударисе по челу) О пріяшна будало я! већъ е прошло (піе) я ћу васъ данасъ све надпиши.

*Мен:* Вы не піете съ волломъ.

*Ам:* Како семь рекао, већъ е прошло, я вамъ нећу радосшь овогъ вечера кварити.

*Мен:* Кога се шо као собствено пице?

*Ам:* Васъ и мене и свію насъ овде.

*Мен:* Вы спте данасъ врло сумнишелни.

*Ам:* Е да бы Богъ дао, да не бы самъ морао быти, (с' опрезомъ око себе гледаюћи) я самъ данасъ быо кодъ Цара, и шнимъ самъ о вашемъ сочешанію говоріо.

*Мен:* Е пакъ што е слѣдешво опъ шогъ?

*Ам:* Царъ е морао мислиши, да самъ я изъ саме церемоніе дошао, и изирва гледао е сшваръ башъ као церемонію. Онъ вамъ жели срећу, (Менцик: и Нашалиа поклонусе) башъ ніе у најболјой волјй быо.

*Мен:* Зашто ніе?

*Ам:* Я самъ му мисліо шшогодъ опъ велике важности казаши. А онъ ме е слушао, с' некимъ цемаренѣмъ, съ никомъ хладноспію коя ме е врло оборила, съ едномъ хладноспію Фелдмаршалль, коя е цѣло вышше, нежели ладна погода.

*Мен:* Мы невидимо свагда шпа видимо.

*Ам:*

*Ам:* Некъ буде и шако. Али веруйте ми на мою речъ Фелдмаршалль! Церь е при овомъ быо скрозъ и скрозъ ладанъ, ладни него сама зима (пие).

*Нат:* Та ты си шнимъ самъ говоріо?

*Мен:* И онъ е приміо съ великомъ радостію, с' найизрядніомъ и великодушномъ любовію.

*Мас:* Меѣу шимъ чинимисе, да га е вышше на свешъ излази, што се кодъ двора, и изванъ двора тайно и явно шапуѣе.

*Мен:* А шта се шапуѣе?

*Мас:* Да Царъ конечно ніе съ вашомъ женидбомъ задоволявъ.

*Мен:* Да се човекъ смее, и вышше ништъ него смее, (пие и све веѣма далѣ вуче)

*Осод:* Нишша манѣ него смеяписе Фелдмаршалль, башъ сверху ове шочке изясніеосе юче Царъ предъ благочуваромъ!

*Мен:* Но?

*Осод:* Да онъ конечно съ вашомъ женидбомъ ніе задоволявъ, да ќе се у Менцикофу изгубиши што е и кадъ — та мы смо сами: да бы Наталій валяло чекаши на способнія времена.

*Мен:* (жестоко) То ніе Царъ казао.

*Осод:* Вы се забораляше Фелдмаршалль, (с' повѣреніемъ) али е заисна казао, знатели ако вамъ е воля іошишъ вышше опъ благочувара дайте си казаши; онъ е вашъ добаръ пріяшель, и заисна самъ се чудіо о томъ.

*Ам:*

*Ал:* (по лакон кришически) Да е Напала на способнія времена чекала, — на способнія времена, (Менцикофъ се све веѣма унемирива; и жесточіе піе.)

*Нат:* Богъ зна; а я незнамъ, ни за какву желю за способнія времена.

*Мен:* Напала!

*Ал:* Я съ можомъ приповедкомъ іошишь нисамъ при конду, я самъ Цара башъ у ону шочку дирнуо, жбуо смо данасъ у разговору імали.

*Мен:* Я самъ вамъ казао и молю васъ; пакъ спие опеть.

*Ал:* Каква е то необична люшоснѣ Фелдмаршаллъ! я самъ речени ону шочку с' особишимъ позоромъ дирнуо, с' каквимъ ни вы сами може быти не бы сше га дирнути могли; онъ ме е на мое прве при речи добро разумео, и то промишляваюћи по задуго време спояо е на єдному месту опмакаосе после, и узео ме за руку говорећи ми, с' гласомъ врло важногъ промишленя; што самъ я чиніо Княже, што самъ я двоспруко, проспруко, и десетороспруко чиніо, и шша бы самъ я иѣму паложіо, да онъ ніе вашу кѣерь узео; то я садъ немогу изъники особиши, и само мени познапи узрока чиниши, кадъ е онъ ню узео, башъ, ако бы ме онъ и на колени молю.

*Мен:* Промислише Княже!

*Ал:* Есть истина: промишлявамъ я, о! нико немора болѣ промишлявати него я.

*Мен:* И опетъ вамъ кажемъ, Царь ше шо реко!

*Ам:* То е Царь реко башъ опъ речи до речи рекао, какогодъ што самъ я Князь Росіе, нѣговъ шѣлесній лѣкаръ было е онде, я писамъ лажа Фелдмаршалль, (скучи и уфати га за руку) моя е честь увреѣна, ходите самномъ к' Цару, я васъ к' тому садъ изискуемъ, я имамъ свакомъ у перкосъ врло чувствованѣ за честь, я ѣу и мою главу на игру мешуши, гди се славе пице, за честь и истину шпогодъ чиниши, и я вамъ опетъ кажемъ, ходите самномъ к' Цару.

*Мен:* (оборенимъ очима) Немамъ волю (мало часъ) Бурјо! Бурјо!

*Ам:* Е мой добрый, менн сада паче свега дражій Фелдмаршалль! каква самъ я преѣе шога о вама сновѣдѣнія имао!

*Мен:* Сновидѣнія, пакъ шу е све!

*Ам.* Можешел'се вы іошпъ опоменути, о онимъ двомесечнимъ, и Херкулскимъ дѣла, коя сте вы све срепно и на вѣчну славу Росіе окончали? Судилища су добила болѣ прикормленіе, к' подизаню трговине есу шакоѣеръ како брза, тако и дѣйсвишелна правила уреѣна, мореплаваніе подъ болѣ урежденіе подпало; и цѣла армія другоячію свѣплостъ и вредностъ добила, с' спранимъ Владѣшелма сочиенія учинѣна, помиренія заключена, и Аліанціе швердо поставлене, Швеци су се своеволно нашемъ двору понизили, и кичеливостъ барварскогъ двора шурскогъ



скогъ покорена; подклонѣна пол'ска, прину-  
ждена смирними молбами, за мирное сосѣд-  
ство молиши, Росія Немецкой чести достой-  
на, Франція пріятелицамъ учинѣна, о! та  
душа човеку готово обнезнанюесе, кадь са-  
мо помисли, да е то све дѣло едиогъ едини-  
тогъ Менцикофа кое е плодь само двомесеч-  
ногъ времена быо.

*Мен*: Другій пупъ о томъ Княже!

*Ам*: Пешаръ е све то предвидіо, Пе-  
шаръ чувствуе шша онъ у вами има. Онъ е  
у едномъ дружеству повѣрени люди еданпупъ  
казо. Другоячіе немогу ниши знамъ нѣговъ  
шрудъ наплашши, кроме да га до самогъ  
мене возвисимъ

*Осод*: Я самъ быо пришомъ.

*Амил*: И я

*Мас*: Мени е преповедо Президентъ глав-  
ногъ суда о томъ; ондакъ е быо, к' многимъ  
разговорамъ, и к' особитимъ извѣстіямъ по-  
водъ.

*Ам*: Кадь самъ я о вами много пупа  
самъ у себи разсуждавао, и ваше заслуге, за  
Цара и за Росію мерши почео, заиста изра-  
женія имао нисамъ, с' коима бы васъ похва-  
лиши могао. Но опешъ кадь самъ спао, раз-  
мишляваши, вашу вредностъ, вашу любовь  
к' Цару, и внутренее неограниченое повѣре-  
ніе, скоимъ онъ увекъ напеже свое брига на  
васъ, и вашу душу наваляши обикао е да со-  
вершише, нашао самъ у вама истинодуха  
Благополучіе; а кадь самъ наипосле опоменуо-

се Росіскогъ собственогъ несиногъ хараця ; кое се све чрезъ васъ у шолико ; овда се подигла у мени нека прилика ; една прилика Фелдмаршалль , коя ми се по васъ целе дне пред' очима непреспано блиспала , коя ми е моя мечпанія све лепше , и лепше молвала , коя ми е — па мы смо садъ овде повѣрени и сами , швое вече лепо красно и весело , а дружество повѣрено и простосердечно , допустите ми мою приповедку окончати .

*Мен :* Молимъ васъ Княже но шпедителме сошимъ !

*Осод :* А ми васъ молимо да окончате .

*Ам :* Пешаръ чини еданъ предѣль отъ Росіскогъ Господшвованія не зависимый да е своие пріятелиу Менцикофу , а нашемъ вшоромъ Цару на поклонъ ; полажему круну на главу , за учинишига себи равногъ у достоинству , као што му е досады , у сердцу , у помишленію , и у употребленію , прошкова , и у дѣлма раванъ быо .

*Мен :* Тако ми мивао никадъ ни на умъ ніе пала .

*Ам :* Александеръ Менцикофъ быѣ Солоиъ нашегъ вѣка , учишиѣ свою державу чрезъ мудра правила великомъ и срешномъ , разпространи ѣ чистоту нрава , трудолюбіе и благосшояніе у своие народу узвиси ѣ свой дворъ на собствено имѣніе , сочетати сердца свогъ народа с' Росіомъ чрезъ вѣчни и любовный союзъ , пакъ овда ѣ текъ Росіа были страшна ; Александеръ Союзникъ Росіе , Ирой , за-  
коно-

конодавецъ, любимъ и славимъ опъ свога народа, Краль, супругъ мое кѣри, мой сынъ, о! како ме е данасъ Петрова ледена рука жесшоко и напрасно изъ овогъ сна поплашила! (при овимъ речма успане Менцикофъ, испіе чашу, и ходи немирно)

*Осод:* Испину валя рећи Ампака, вашъ ме е санъ узнемирио, (сви успану)

*Нат:* (Фашаюћи га за руку) шпа ти е Александеръ.

*Мен:* Ништа: мене крунише пвоя любовъ у нјой самъ я найсретній и зависти достойній нежели еданъ Краль. (Амилка даде знакъ, и една нечаяна полногласна музика зачне у ближнјой соби).

*Мен:* (видисе быши у високомъ степе- ну неспокоинства, Напаліа никудъ немиче погледъ шиѣга, онъ у еданпуть викне) бежи! бежи! моя се душа разпалюе!

*Ам:* Оспанише Фелдмаршаллъ, у шаковомъ спаню немогу я васъ опъ насъ пуспити.

*Нат:* Оспани кодъ мене Александеръ, гди си шы свободній гди ли милій, него у обяшїямъ любви. (служишель доѣ) *Амил:* (пита га) шпа ѣешъ ты?

*Служ:* Еданъ Арапинъ из' двора наваліо еднако да онъ мора с' княгинјомъ говориши.

*Ам:* Пуспи га унушра.

*Служ:* (опиде, пакъ ома доѣ напрагъ) Онъ мора швјомъ самомъ говориши.

*Ам:* (опиде и доѣ са Арапиномъ)

О С М О

## О С М О Я В Л Е Н І Е.

Арабинъ и Преѣашній.

*Ам:* Међу нама нейма никакви шайна говори шта ћешъ?

*Аран:* (не радъ чинећи се) Я ништа, или у основанію башъ ништа, (приближисе къ Наталій и хоће никимъ сакривенимъ начиномъ писмо да јой да) ево фришко, докъ нису опазили!

*Нат:* (гласно) Везсрамниче,

*Аран:* (као и пре) Опъ Цара е. Немойте вы писмо опъ Цара шако съ уничтоженіемъ враќаши (намете јой писмо и побегне).

## Д Е В Е Т О Я В Л Е Н І Е.

Преѣашни безъ Арапина.

*Нат:* (гласно къ Амилки и Менцикофу) Писмо опъ Цара.

*Ам:* Желимъ срећу (дошле Наталіа распечатанига) То писмо мора штогодъ велико знаменовати. Неверуеши ли Фелдмаршаллъ! — може быти да се Царъ къ себи повратио, да е може быти — шта е то моя ћерко? ты си побледила!

*Нат:* Срамна лажъ.

*Ам:* Шта содржава то писмо у себи?

*Нат:* (са страхомъ) Богъ ми е свидѣтель да самъ я невинна!

*Ам:*

*Ам:* Не угодні гласи моя ћерко? —  
 Какво е то писмо? (узме јой изъ руке).

*Нат:* Боже! (падне у несвесть).

*Ам:* Ахъ моя ћерко! помозите! помозите забога! — — Ево читайте допле Фелд-маршаллъ, (онъ се забала с' Напаліомъ).

*Мен:* (кадъ прочиша зачудисе и као извацъ себе) Нѣгова рука! нѣгова рука! предашелшво, тайноубишшво! — Нѣгова рука!

*Ам:* Ахъ моя ћерко! Ахъ она е мертва!

*Мен:* Неспарайсе спарче! я имамъ еданъ балсамъ за ню, кои ће ню опешъ у живошъ разшкакляши, (узме е за руку пакъ съ прегриженомъ яростію и смутнимъ гласомъ говори) было е красно вече пріяшелски насъ е сакрію, еданъ сынъ у свой мрачакъ, я самъ лежао у швоимъ обятіямъ. О! то е пре человѣчно чувствованіе рекла си у опишшву веселя тебе Александеръ у обятіямъ имѣши. (дрма е' за руку) Недѣйшвуе балсамъ нишша? — Ха! дакле имамъ я еданъ громъ, кои ће те у живошъ напрагъ изгрмиши (яростно, и све жесточімъ гласомъ) юче е было време, кадъ ши е Царъ лежо у обіятіямъ швоимъ, онда си рекла у опишшву увеселеніе да е пречеловѣчно чувствованія нѣга у обятіямъ имаши.

*Ам:* За волю Божія шша се то случило?

*Мен:* Дайте јой опровъ: ерь ѣу се морати иначе е' крвлю ове зміе окаляши.

*Ам:*

*Ам:* (к' вѣкнмъ около споеѣимъ) Опи-  
несите ю одавде (Натахію отнесу).

## ДЕСЕТО ЯВЛЕНІЕ,

Преѣашній безъ Наталіе.

*Мек:* (к' Амилки) Но пакъ чишай! ако  
ты самъ твою кѣерь неводишь!

*Ам:* (чита) Круно твоего рода! ючерь  
самъ лежао у твоимъ обѣшїямъ и шы си рек-  
ла у опишству увеселенїя да ши є пре чело-  
человѣчно чувствованїе мене у твоимъ има-  
ти обѣшїямъ, а данасъ пружашь руку дру-  
гомъ гди бы я скоро мой шронь с' тобомъ  
раздѣлю. Я самъ мени много труда задавао  
предъ нимъ є спокойнимъ показати, и ла-  
гао самъ имати задоволенїе; пази како шпо  
и я пазимъ да се мое ошь любви болесно  
сердце с' овомъ мислю утѣшавати може!  
да си баремъ полакъ моя! — полакъ? до-  
шле ми є дошло с' твоимъ Петромъ? о срама  
и поруганїя преко мой сѣди коса.

*Мек:* Ха предателя на шрону!

*Осод:* Безъ васъ, безъ свога прїателя,  
Петарь небы быо Петарь, Росїя небы была  
Росїомъ.

*Мас:* Помислите само на ону бишку при  
Систербеку.

*Осод:* Пакъ на бой кодъ Колиша, и на  
громовиту ону бишку кодъ Пулшаве, онде є  
равно Марсу ваша избавителна рука Цару жи-  
вотъ

вотъ одержала, и сверху Російскогъ Царства судьбине приговоръ учинила.

*Мен*: Неблагодарный лицемераць, и брашоубица!

*Мас*: Ко бы то пре неколико минути помислю?

*Мен*: Вы плачете пріятели? Ха! а мени е као да ми племени изъ очю прскаю.

*Ам*: Мислите да имате човека предъ собомъ.

*Мен*: Ярость, возмущеніе, свирѣпость, я самъ свему садъ наклонѣнь; хоѣшели да убіяемъ као Ангель поразитель? само одну саблю и одну ноѣ, пакъ Пешербургъ до юпра плива у својой крови.

*Ам*: Ужасно преварени мужу!

*Мен*: О! да бы ми га садъ ко донео предъ мое пламень прскаюѣ очи, овай бы га часъ за косе одну несипъ спопао, и нѣговомъ главомъ прошиѣ сва чепири дувара борю, съ ногама бы газіо нѣгово оно поругано шѣло, нѣгово ецанѣ, нѣгово яуканѣ, и нѣгово спенянѣ съ неспшкмъ слашполюбіемъ гупао бы, и тако бы оставіо подъ моимъ рукама найпоругателніомъ смерѣу нѣга жалостно, спрашливо, и шайноубиспвено дериште умреши, нѣгово бѣдно умиранѣ было бы моимъ очима медъ.

*Ам*: Вы сте врло поругани, и я с' вама! я се с' вама свезуемъ, наша права Фелд-маршаллъ.

*Мен*: Хе ладно крвна кой ты овде о правама говорити можешъ. *Ам*:

*Ам:* Наша права Фелдмаршаллъ; наша су права кровь.

*Прогий:* Кровъ кровь! (обколу сви Фелдмаршалла, изгледаюсе).

*Мен:* Вы овде люди споите изгледашесе?

*Ам:* Шша е вамъ Княже?

*Осод:* У мени се ужасне вещи куваю.

*Ам:* А ты Масалскій; шша се на нвомъ езыку плете?

*Осод:* Браћо!

*Ам:* Кровъ и живопъ еданъ за све и сви за едногъ.

*Осод:* Кровъ кровь.

*Ам:* Дай да удавимо оногъ беснова!

*Сви:* (кромѣ Менцикофа) Некъ умре!

*Ам:* Менцикофъ!

*Мен:* (мало часъ) Некъ умре!

*Ам:* О благо нама свима! ударише печать исправно на нашъ союзъ Фелдмаршаллъ.

*Мен:* Шша хоѣте вы?

*Ам:* Нишпъ више; него при речи на овай листъ.

*Мен:* Разумемъ васъ (пише) ево!

*Осод:* Ха садъ ходите само еданъ сапъ—

*Мен:* Пакъ оногъ предаателя више не на свету. (опходи съ Осодаромъ)

## Е Д А Н А Й С Т О Я В Л Е Н І Е.

Амилка и Масалскій.

*Ам:* Есу ли папири гопови?

*Мае:*



*Мас:* Евой! у содержанію различна, али тако еднаки у подобію, какогодъ едно я съ другомъ.

*Ам:* Я идемъ довеспи мою кѣерь, масновенія су садъ нама вѣци. (опходи).

## Д В А Н А Й С Т О Я В Л Е Н І Е.

Масалскій Самъ.

Све иде добро и изрядно, ако башъ и самъ себи исповедити морамъ да ми при овой ствари башъ ни е найболѣ; ни еданъ сапъ пакъ смо на мети! али чумнипелю! Ни е ли Амилка нашъ коловоѣа? Ако зачне изъшале самомъ ѣаволу замку пеняши, я ѣу се обкладити о мою душу, да е ѣаво пао.

## Т Р И Н А Й С Т О Я В Л Е Н І Е.

*Амилка, Нат:* *Мас:* А занима Ген: *Бауерѣ*

(И прочи заклепи согласницы стою оспрагу.)

*Ам:* (води Нат: к' едномъ аспалу) Мы имамо више, него еданъ узрокъ за зоръ опъ насъ удаляваши морати. Фала нашимъ добримъ пріашелѣмъ, кои су се самномъ соединили, и одма сшваръ утолили. А коимъ ніе могуѣ было Фелдмаршалла о шволой невиности, и о неузявленной вѣрности, швога опца цѣло увѣриши, успело имъ е баремъ с' якошѣу краснорѣчія целу черность на Цара откошерляти. Нѣгова любовь садъ се іошть

іошть ве҃ма распалюе него пре; онъ е и на валіо на мене, да брачни контрактъ іошть данасъ заключимо, за супра вѣроятніе веселѣ ваше светковати мо҃жи. Колико по свима нама благополучіе доноси, и избавленіе твого отца, колико опть соединенія с' Фелдмаршалломъ зависи ты добро знаишь као и я. Ево читай сама, (пружи іой еданъ папиръ).

*Нат*: О я самъ врло болесна! (кадъ прочита даде папиръ опетъ нашрагъ. Бауеръ стои за столицамъ да може све видити).

*Ам*: Зарь се не҃нешъ подписати?

*Нат*: Ако нишша друго непоотребуе, него подписатисе: ко ће ми за зло примити, ако бы я башъ и на само дѣйствіе худовѣриштелна была?

*Ам*: (промене онай пре҃шани папиръ с' еднимъ ономъ подобнимъ, и мешне предъ ню. Она се подпише) иди садъ спаваши, опочиши мало!

*Нат*: О я бы башъ мало сна потребовала, али ахъ! онъ не҃е до҃ти. (опходи)

## ЧЕТРНАЙСТО ЯВЛЕНІЕ.

Пре҃шаній безъ Наталіе.

*Ам*: Бра҃о! вы сте о свему извѣщеній? нѣки отъ нји о свему.

*Ам*: Ваша имена на заклетву согласія (сви се подпишу на онай исти листъ на кой и Наталія до самогъ Бауера)

*Ам*: Єсте ли се сви подписали?

*Мас*:

*Мас:* (по прочитанію имени) Генераль Вауеръ іошть фали.

*Ам:* Защино се не подпишете?

*Мас:* Не ли святогъ Андреа орденъ узрокъ? Царь му е данасъ обесіо орденъ: ербо е кшео опиѣи.

*Ам:* Подпишитесе!

*Бау:* (стой безбоязливо, Масалскій ошвори средня враша откудъ се види велика гомила соглашени, иѣки се прошураю унуира).

*Ам:* Еданъ предатель меѣу нама, Држишега!

*Бау:* (изшргне мечъ) Ни еданъ близу къ мени, (они га уфаше састрагъ и обезоруже)

*Ам:* Свежите му ноге и руке, и бацити га у шму подземную; али немойпега убиши; яѣу самъ сверху нѣга судъ држапи: (Вауера отведу) садъ браѣо за посао.

## П Е Т Н А Й С Т О Я В Л Е Н І Е.

(Сала у царевой палати, у спражиѣмъ основанію една враша к' царевой соби стою)

*Серѣуковѣ Самѣ.*

(Проби да бы мого ошворити браву на Царевимъ врашма) враша су заключана (гледа крозь рупицу) веѣъ е после пол'ноѣи; а онъ іошнь пише, я самъ морао ключеве ошъ главне капие уграбити, шо самъ веѣъ учиніо. Да га овде чекамъ казао е спари Фехнмайспоръ, евога чекамъ; пакъ шпо веѣъ

не

не долази? Я супра нећу каже имаши ни ову капу ни буздованъ, пакъ га јошши нема (спусти се на єдну столицу) садъ самъ дакле опетъ єданпутъ самъ, о благодѣшно по-луноће! кое ме сакривашъ отъ смеюћегми се ока проспогъ народа; о да бы си ме и отъ мене самогъ сакриши могла бѣдногъ и у дублинѣ жалости ушоплѣногъ сиромаха! гди я морамъ себе лудимъ чинити, луда а Князь, Князь и луда; шо су непресталне поругашелне речи придворнихъ, на мою пугу и печаль. — Ха та шпа те задржава у оваковомъ часу, шакови часъ учинити; да луда Княза, и Князь луду навекъ заборавети мора? овай часъ — (но безбодрствено) о нарави! како си ме боязливогъ противъ самогъ себе учинила! боязливогъ? есили и ты познаво пре ову речъ? — а садъ? о та све су луде боязливе? — а данашнѣ явленіе мене башъ конечно до саме слабости, какве очаюће жене понизило, прекрасанъ погледъ! дете се играше с' лудомъ капомъ свогъ опца ахъ! — ахъ!

## ШЕШНАЙСТО ЯВЛЕНІЕ.

Серѣуковъ и Арапинъ.

*Арапинъ:* (На прстїю идући око себе гледа, чуесе за сшеномъ шапушанѣ и мумланѣ онъ виче) ћушите бы съ вашимъ женскимъ блебешанѣмъ (къ Серѣукову) ха та ты си овде Княжевска лудо?

*Серѣ:*

*Серѣ*: Шта ћешъ ты овде у полноћиѣмъ часу?

*Ар*: Дошао самъ теби лаку ноћъ рећи.

*Серѣ*: Дедъ да ти у очи погледимъ.

*Ар*: А я ти советъ даемъ, да ми изъ близа у очи негедишь.

*Серѣ*: Ты ниси самъ!

*Ар*: На мою душу самъ самцишь.

*Серѣ*: Намѣреніе гдигодъ каквомъ црномомъ дѣлу вуче се за шобомъ.

*Ар*: Видишь? ме ни є швой живощъ міо, ты мени чинишь коекакве лакрдіе, а я на лакрдіе мрзимъ, но будући да симе еданшупъ ошибка о свободіо; знай дакле да я шо забравіо нисамъ; савѣшпуюмше дакле да идешъ одавде, ако ниси радъ скрогъ н скрогъ, као пелеће печенѣ на шпековатъ быти, а шы иди знамо напољѣ кажемши.

*Серѣ*: Разумемъ васъ. (ошходи)

## СЕДАМНАЙСТО ЯВЛЕНІЕ.

*Арапинѣ Масалскій*: (с' єдномъ Гомиломъ соглашенихъ, соглашени гдикой но су фенѣре, гди кой опъ шпанга начинѣне мердевине и друга орудіа)

*Мас*: (люде разделяюћи) Вы ће те на свакомъ ћешку и изходу спражу чуваши, ко вамъ на пупъ доће сонимъ доле; вы вежише Мердевине, а вы останише самномъ, (еданъ свилень Гайшанъ изелачећи) сирома Пепире! тебе называю великимъ мужемъ, дедъ да видимъ

димъ неће ли се швое величје с' овимъ Гайпаномъ даши измерипи? (хоће на враша да уће) затворено? Хм! завѣсу! на ма су залуду сва враша, и све капије затворене. Разбите а, отспупите мало далѣ; садъ се зашрчите! (они лупе у враша али залуду)

*Арап:* (гледѣ крогъ бравну рупицу) онъ се миче ево га гди иде к' нама.

*Масал:* (Даюћи му еданъ книжалацъ) На фрпшко! а кадъ доће, и я шнимъ узговоримъ: а ти с' лећа.

*Арап:* Разумемъ васъ:

## ОСАМНАЙСТО ЯВЛЕНІЕ.

Царъ и Преѣашній.

*Царъ:* (смиромъ и достоинствомъ) шпѣ ѣеши вы? (согласницы се поплашу и бѣгаю)

*Мас:* Благодаршь и благость Божія на нашегъ Цара, возмущеніе милоспивѣйтій Господине возмущеніе (к' прозору идући) гледайше сокак е пунъ люди, (у кои се ма Царъ к' прозору окрене, пада измане Арапинъ с' лећа скнижалцемъ).

## ДЕВЕТНАЙСТО ЯВЛЕНІЕ.

Менциковъ са вооруженими и Преѣашній.

*Мен:* (унушра пирчаюћи) Сшани злодѣю! — (уфаши Арапина загушу, и сва ли га долс)

доле) трчіше за онима кой бѣгаю, гонитей!  
и протражити сваки буѣакъ Палаше! (к'  
Цару) есшли раѣни? О благо мени, благо  
свимъ вѣрнимъ Русомъ, вы шисше раѣни.

*Царь*: Сердечній пріятелю!

*Мен*: (Смущенъ и дршаюѣи) Дакле се  
ни е никакавъ вредъ вашемъ Величеству случіо?

*Царь*: (с' болѣзнію) Ты знашь Алексан-  
деръ! шша самъ я чиніо, за мое поданнике.  
Сва су средства веѣе изшощена. Я самъ по-  
пуштао, прашшао, награждао, возвишавао,  
и кашшйговао; али све все! кое я любимъ  
и милуемъ, они мене вознесавиѣаваю, коимъ  
я мое повѣреніе покланямъ, они се противъ  
мене соглашаваю, кое я с' благодаріемъ пре-  
сиплѣмъ, они се даю шайноубицама учини-  
ши, свогъ пріятеля, свогъ ошца у помрчини  
убиши. (по нѣкомъ одмору и съ нѣкимъ утѣ-  
шенія начиномъ) Да у нама не лежи нико на-  
граждаемо себе познаванѣ, данась не ушѣша-  
ва болѣ слѣдшво награжденія, да не чувству-  
емо сами себе у нѣдри словесне и братске  
любоби, изрядніе и веѣе ради люди, — о ра-  
ди люди, небы вредно было труда человекче-  
ски дѣйствоваша; пріятелю и любезный мой,  
повѣрени мое душе брате!

*Мен*: Вы ме гришше? вы можепе. —  
Бежити! бежити! (опшргнесе) небеса бу-  
дите ми у помоѣъ.

*Царь*: Менцикофъ!

*Мен*: (Баца ошъ себе мачъ и Орденъ)

О да бѣ се земля подамноу разтворила, и небо надамноу спропоштало!

*Царѣ*: (чудеѣи се) Александрѣ!

*Мен*: Я самѣ момѣ Цару неверанѣ и предашель поспао.

*Царѣ*: Ты?

*Мен*: Ова проклета рука сведочи противѣ мене!

*Царѣ*: Жалостни! (баѣсе на столицу) Любо! и ты невѣрна! (усшане и приближисе к' нѣму) Княжесство Ингерманландіе, было є теби за венчани дарѣ наречено, (сѣ болѣзнію) а ты продаешѣ твогѣ Цара? (с' сузама) швогѣ пріятеля. (отходи)

*Мен*: (с очаяніземѣ) Ахѣ ко те ме опѣ мене самогѣ сакриши, ко ли уничтожити (отходи).

(Завѣсѣ падис.)

Ч Е-



## ЧЕТВЕРТОЕ ДѢЙСТВІЕ.

(Сала Фелдмаршаллова у юшру)

### ПЕРВОЕ ЯВЛЕНІЕ.

Нашаліа Сама.

(Слепухомъ косомъ и свимъ подобіемъ спра-  
ха уиупира шерчаюѣи)

Александръ! Александръ! никога ов-  
де? (жеспочіе) Александръ! гди си ты зарь  
ме не чуешь? Я те спражимъ, зовемъ, и ви-  
чемъ, да све себе ове палаше опъ могъ спраш-  
ногъ гласа ечу а ты ме не чуешь?

### ВТОРО ЯВЛЕНІЕ.

Нашаліа и Менцикофъ.

*Наш:* (нѣму во срепеніе) О ша ты си  
овде, мое прибѣжище, моя любво! мой жи-  
воис!

*Мен:* (о шерчаюѣисе опъ нѣ) Папрагъ!

*Наш:* (спрашнованіемъ) Александръ!

*Мен:* Пакъ сте іошпъ свободна?

*Нат*: Свободна?

*Мен*: Зміо!

*Нат*: Я? (с' себе знаніємъ:) Александръ!—(по нѣкомъ отпочиненію, съ шешкимъ изговоромъ єдне оставлѣне) ко ће ме освободиши? (на колѣни) Менцикофъ!

*Мен*: Жено! шпа се ты усућуешъ іошпъ?

*Нат*: Мой є отаць у гвожђу, Пепербургъ у возмущенію, я опъ свію оставлѣна — и ты шурашь твою любезну опъ шебе?

*Мен*: Любезну?

*Нат*: Тако ти твого имена, я не познаемъ све те кроме нѣга, не шурай опъ себе сироту оставлѣну, за утѣшеніе и помоћъ плачуђу жену, — швою жену не отбадай опъ шебе! пакъ како, башъ ни погледа? о єданъ погледъ опъ шебе могао бы ме поврапиши, а я предъ швоимъ ногама опъ жалосни и плеча да вчезнемъ, (успане и приближисе к' нѣму) Менцикофъ ко самъ я шеби?

*Мен*: Жена коя є наличіе са свогъ лица скинула.

*Нат*: Ко самъ я шеби была?

*Мен*: Пре обучени діаво!

*Нат*: (с' чувствованіємъ достоинспва) Ко говори самномъ шако? (съ немаренѣмъ) али не, не, я те неразумемъ.

*Мен*: Ни я тебе нисамъ разумевао — о я будала, да те опъ познаня до садъ нисамъ разумео? Да я башъ ни ума нисамъ имао, за онай срамни редъ замки, кой сше вы мени запиняли; да самъ се я чрезъ швоя похваленія

нія.

нія, на Цара, чрезъ швое утѣшене речи и прошенія о надзыранію, и помоћи за швогь отца, чрезъ ону испину пришеараюћу музику, чрезъ размешанѣ оглушительны швои любляня, чрезъ швой размаженіи немирѣ, съ коимъ си шы мене у обяшїямъ любви задержавала, у онай срамни санѣ улюляши дао.

*Нат:* О коль спрашно е швое подозрѣпіе!

*Мен:* О мене жалостногь, кой самъ шако себе быши мислю, у овомѣ змійскомѣ гнѣзду, у овимѣ страховишимѣ гнѣзду шайноубица и предашеля!

*Нат:* Ко ће се сміловаши на мене бѣдву?

*Мен:* О жено! жено! како си шы мене преварила; како ме е швое кляшво нарушеніе оборило, говори несретна, еси ли лежала у Царевимѣ обяшїямѣ?

*Нат:* Срамна лажа!

*Мен:* Дакле нпси?

*Нат:* Богъ ми е свидѣтель.

*Мен:* Ха дркѣи на грдо швогь пола, дакле си една опѣ согласниковѣ?

*Нат:* Я?

*Мен:* Како си шы лепо и наравно у нешвещицу пасши знала? — кое кроме насѣ разговору нашихѣ пошайнихѣ нѣжностей и повѣренѣ быо? кое други него ли шы могао оно писмо издаши? о шша се садѣ све предѣ моимѣ очима не опшора! о како я садѣ све съ еднимѣ само погледомѣ провидимѣ цѣлу ону

ону пошайну и полако изпредену паучину ,  
грозећегъ вашегъ содружества!

*Нат:* Не бы ли ты и мене мало послу-  
шао Александеръ?

*Мен:* Иди предъ правосудіе, тамо мо-  
жешъ говорити, ако си крива, ха та хоћу  
прошаѣи нови начинъ отпущенія, и хоћу ти  
поруганіе швое срамоте, съ кровавимъ чер-  
тама на твоемъ лицу написати, и тебе све-  
ту на погледъ предсавиши, иди тебе по-  
требую у суду, иди!

*Нат:* Хоћу Фелдмаршалль, я идемъ!  
Макаръ каква моя судьбина была, я ѣу дои  
спокойно съ себе познаванѣмъ иѣи на сретеніе!  
Богъ насъ свію опаць, гледи у мое  
сердце, онъ є невинности Хранитель, али и  
онихъ кои невинность ногама у благо газу  
отмаспитель. (опходи)

*Мен:* (самъ) Жено каква си ты мени за-  
гонешка! Образъ Ангелскій, бодрость му-  
жеска, а сердце діаволско! како ти она  
овде спаяше, каколи хоѣаше, непрестано  
с' благородіемъ, с' достоинствомъ, с' изра-  
женіемъ найизрадниегъ самочувствованія —  
Нараве! кадъ ты твое найцриѣ прешупниче,  
у найсветлію одежду невинности облачишь!  
иша си ты дакле друго, него єдна страшна  
варалица, (бацы се на столицу и по нѣ-  
комъ отпочиваню) пакъ іошть Наталія?  
(себе обдраваюѣи, и съ боязливостію,) обсе-  
нѣно и срамно преварепо сердце, іошть си  
наклоиѣно, обсењавашисе и вараши дащи.

Т Р Е-

## ТРЕТЄ ЯВЛЕНІЄ.

Царь и Менцикофъ.

*Мен:* (поплашено горе узкочи) Воже! онь самъ, о гди ѣу се сакриши.

*Царь:* Неплашитесе Фелдмаршалль! што ме овде видите.

*Мен:* Да како бы другаячїе мое сардце хотѣло, онь жарке и радостне немирности, кадь свогъ Пешра види!—ахъ! садъ я ништа стярашнїе у целой нарави незнамъ кроме тогъ мужа.

*Царь:* Вы знате сами найболѣ Фелдмаршалль, колико сте криви или не — ако я банъ самъ вашъ судїя быши и немогу, ни ти смемъ; шо опеть желимъ ваше преспу-пленїе, онь васъ самогъ чути, говорите испинну!

*Мен:* Єли юче вождъ Амилка кодъ ва-шегъ величества быо?

*Царь:* Я га нисамъ очима видїо.

*Мен:* Я самъ чїто рукопись вашегъ ве-личества.

*Царь:* На мое пошпенѣ, я нисамъ пера умочїо.

*Мен:* О вы више нежели фаволскїй зло-дѣй оны су васъ начинили предапелѣмъ прїя-телства, шайноубицомъ мое любви, и у-вѣрили су ме тако свѣшло, и шако непро-тиворѣчимо, како се годъ о бышїю сунца увѣрити може, мене є под' пола безконечна ярость, и незнаюѣи за самъ себе, извраѣа  
осамъ

осамъ у мене єдну чашу за другомъ жестокогъ пића вино и опмщєніє удавили су мое знанѣ о самомъ себи, моя душа посрѣхала као изгублѣна — овамо — и онамо, у ужаснимъ чувствованіямъ, опъ страха, опъ кровожажды, и опъ очаянія, и у шаковомъ магновєнію предао самъ васъ.

*Царѣ*: Далѣ!

*Мен*: Чистъ воздухъ, и єданъ паръ магновєнія, я самъ олєпѣ к' себи дошао, Осодаръ іражіо прилику мене се дочепаша, и гоніо ме опъ сокака до сокака, и кадъ самъ кодъ палаше дошао, шу самъ га видіо, опъ вооруженихъ обколѣна, и шу се отворило моимъ очима цѣло нїпо дяволско памѣреніє, Осодаръ хотяше, заповѣди издавати, но я му прошерамъ мачъ крозь сердце, засвао самъ мое вѣрне, и допрчо вашему Величєству у помоѣ.

*Царѣ*: Ако си ты истину говоріо Александрѣ!

*Мен*: Могу ли я са заклетвомъ потвердити, можели се клятвоварушитєль и предашєль заклетти?

*Царѣ*: Я вѣруємъ швоимъ рєчма — я ти опрашамъ.

*Мен*: (на колѣни) О не, не, велики Царю! дайтєме у окове бацити, єрбо кадъ се моя чувствва смуше, кадъ се ярость и очаяніє мене дочепая, о онда бы я онакове спвари мого упражнявати; кое нїє како олєпѣ повратиши, о дайтє ме оковати.

*Царѣ*:

*Царѣ*: (Дягне га) *Спража*! (она дође) узмите *Фелдмаршала* подѣ арестѣ, — судѣ се већѣ, скупіо, ясамъ люде безѣ предѣ осужденія к' тому избрао, ако спе вы небу тако вредны као мени, тако ће оно чувствование челоѣчества у сердце ваши судія улиши. (отходи. *Менцикофа* *спража* *опшеде*)

## ЧЕТВЕРТО ЯВЛЕНІЕ.

(*Сала* смертногѣ суда, сви у црно обучени 8 судія за аспаломѣ у верху *Президентнѣ* сповѣшенимѣ орденомѣ, са сваке спрана за особинимѣ аспаломѣ по еданѣ писарѣ кой изговоре согласниковѣ, и приговорѣ судескій пишу *Арапинѣ* спой предѣ судомѣ, нѣговѣ се испытѣ совершіо)

*През*: *Оспаешли* ты *притвомѣ* изговору?

*Арап*: *Оспаемѣ*.

*През*: *Очекивай* твоей судѣ! (звони, да *спражи* коя дође знакѣ, она га *опшеде*) судіе сверху живоша и смерши вашѣ приговорѣ сверху обшуженогѣ!

*Судіе*: Мы га *отсућуемо*, на шибѣ и шпрангу.

*През*: (звони, к' *судейскомѣ* служителю) *вожда* *Амилку*. (*Спража* га *доведе*, *коя* *таки* *наполѣ* *изиће*)

## П Е Т О Я В Л Е Н І Е.

Амилка и Преѣашній.

*През:* Тко сте вы?

*Ам:* Θεодоръ Амилка Князь Царства.

*През:* Вы сше дакле као глава согласни-  
ковъ противъ Цара обшужени.

*Ам:* Ко сведочи противъ мене?

*През:* Дванадесять согласника.

*Ам:* Я признаемъ.

*През:* Шпа вамъ е ктому поводъ дало?

*Ам:* Вѣчна ненависть противъ Цара.

*През:* О дайте сзе согласнике съ вама.

*Ам:* (вззуче едаць листъ) Фелдмаршалль  
Менцикофъ и Наталіа Кувански, рождена  
Княгиня опъ Амилка, обовхъ подпись све-  
дочи испини мога изговора.

*През:* Далъ!

*Ам:* (листъ на аспаль метаюћи) Овде  
спіою визна имена опъ ији сами подписана.

*През:* Немаме лишногодъ о вашемъ из-  
вищенію казати?

*Ам:* Немамъ.

*През:* Остаеше ли дакле при вашемъ  
изговору.

*Ам:* Я самъ человекъ.

*През:* (звони спража га отвезде) Судіе  
сверху живоша и смерти, вашъ приговоръ  
сверху обшуженогъ.

*Судіе:* Мы га отсуѣуемо на почакъ.

*През.*



*През:* (звони к' служителю) Княгиня Наталіа Кувански. (стража є доведе)

## ШЕСТО ЯВЛЕНІЕ.

Наталіа и Преѣашній.

*През:* Ваше име?

*Нат:* Наталіа Кувански рождена Княгиня отъ Амилка.

*През:* Знали вы зашю сте овде?

*Нат:* Не знамъ.

*През:* Вы сте као една отъ главнихъ согласниковъ противъ Цара обтужени.

*Нат:* Я ни за каква согласія не знамъ, ни ти найманѣгъ у часшя у шаковомъ согласію себе имаши познаемъ.

*През:* (Шилѣ їой чрезъ писара еданъ листъ) Познаете ли ову руку?

*Нат:* Мое име и рука.

*През:* Познаете ли содержаніе того листа?

*Нат:* Не познаемъ.

*През:* Князь Амилка сведочи противъ васъ.

*Нат:* (препадне) Мой оцаць! Боже! мой оцаць противъ мене!

*През:* Ако ће те очи у очи можете се прети?

*Нат:* Хоѣу — не, цеѣу кшела самъ реѣи, я съ моимъ опцемъ предъ судомъ! неволемъ и найгорчію смершь.

*През:* Но дакле говорите!

*Нат:*

*Нат*: Мой оцаць, и моя рука сведочу противъ мене — а ако я себе обтужимъ, и за преступницу издамъ, можели то могъ оца о суде осужденіе отплакшати?

*През*: Мы говоримо по правди и правосудію, немаше ли вы што о вашемъ извиненію казати?

*Нат*: Шта помажу овде речи? шта ли сузе мой оцаць, и моя рука сведочу противъ мене.

*През*: Мы сожалеемо васъ — отступите! (онъ зоуи, Наталію отведу) Судіе сверху живота и смерти, вашъ приговоръ сверху обтужене.

*Судіе*: Мы ню отсуђеемо на мачь?

## СЕДМО ЯВЛЕНІЕ.

Еданъ преобученій и Преѣашній.

*Преобучени*: (іопшь споля) Богъ да вамъ буде у помоћи, ако се само узпрошвише. (кадь уѣе унутра дигнесе мумланѣ меѣу судіама).

*През*: Шта ѣете вы?

*Преоб*: Небойте се кажемъ вамъ! ево читайте (преда папиръ Президеншу)

*През*: (по прочитанію, к' судіамъ) Я стоимъ добаръ за вашу свободу, (къ преобученомъ) а шта вы хоѣете овде?

*Преоб*: Сведокъ вашего суда быти. — (опешъ мумланѣ меѣу судіама)

*През*: Некъ буде, но премирите се.

*Преоб*:

*Преоб*: Судіе главногъ и смертногъ суда будите праведни, али и челоуѣчни! вы можете невинность у ланце окивати, добродѣшель лютымъ мукама мучити, и кровь праведнихъ потокомъ проливати, а пришомъ іошть праведни быти, зато молимъ васъ іошть еданпуть будите праведни али и челоуѣчній.

*През*: (звони къ судейскому служителю) Фелдмаршалль Менцикофъ (спража га доведе).

## О С М О Я В Л Е Н І Е.

Менцикофъ и Прекашній.

*През*: Ваше Име?

*Мен*: Александеръ Менцикофъ.

*През*: Ваше Доспоиисшво?

*Мен*: Фелдмаршалль.

*През*: Вы сте као согласникъ, прошивъ живота его Величества Цара обшужени?

*Мен*: Питайте пакъ судите!

*През*: (нѣму чрезъ писара листъ шилѣ)  
Ели шо ваша рука?

*Мен*: Есть.

*През*: Шша вамъ е поводъ дало прошивъ живота Царскогъ соглашаватисе?

*Мен*: Предъ судейскомъ столицомъ пріятелсшва мого бы самъ се извинявати, али предъ ващомъ судейскомъ столицомъ сшой воинь, гражданишъ, и поданикъ, и нейма ни едне речи за свое извиненіе казати.

*През*:

*През:* То мы васъ сожалеемо — — —

*Преоб:* Судіе! вы опсуджуеште овогъ мужа на погубленіе, и мислите да сте добро судили, али я вамъ кажемъ, ово є благородный, праведни, и невинни мужъ, кога вы на смернь проклините, слушайте мене, пакъ му онда изрецише судейски приговоръ. Кое овай мужъ по неотребуе вамъ казани, шпа є онъ у бою, шпа ли у Росіскомъ двору, за благоспояніе Росіскогъ Царства чиню, то вы шако добро знате, како годъ и я, да овай мужъ у свойснвамъ Духа, великодушія, якосни, и юначке крѣпосни, као други десеть у себи содержава, то ми неће ни еданъ мислимъ, у шомъ пропизословиши, садъ дакле мужіе кровпролитногъ и страшногъ суда како вамъ є? Не пресель вамъ се душа у вама, кадъ помислите, да сверху Росіскогъ Двора, најбодріегъ войника, сверху вашегъ Цара највнупренѣйшегъ пріяшеля, сверхунаизрядніегъ, и најславніегъ согражданина, смертни приговоръ изговарате — ни сте ли вы чули, да се Царевъ пріяшель, може извицяти, зашто неизскуете вы нѣгово извищеніе, зашто тако радо даеште гражданина и поданика отъ Царскогъ пріяшеля раздѣлити? — Истина да нѣгово име сной на ономъ листу написано, али чрезъ шпо, и како, заръ є то на ништа? Слушайте судіе кровпролитногъ суда, мешунъ є еданъ дубко измишлени планъ, прошивъ нѣга, и мамили су га съ пушимъ редамъ

дамъ страшно заплетени замка у онай убисивено содружество, Цара су му у подозрѣніе мешули и омразили, увѣрила су га чрезъ едно писмо, кое е са свимъ Царевомъ подобно рукопису, о найспрамнѣймъ овогъ света предашелству, и ѣговъ Царь и ѣговъ прѣшель, пакъ у едавъ пушь и ѣговъ предашель; то му е врло жао — было, то мужіе кидало и ѣгову душу! и и ѣгово сердце неизглаголанымъ мукама мучила, и фанпазіа ошь жестокогъ лиѣа, распалѣна, ошь навале возмущителя к' опмщенію на ярость подигнушь, ошь непобѣдиме и найгорчіе спраспи подписао е ошь свое име, и незнаюѣи о самомъ себи. — —

*Мен:* Благородный Непознаниче!

*Преоб:* Не прекидайте мое слово, удалѣнь ошь скупшпшии соглашени, предашеля, онь часъ опеть скуплява онь свое вѣрне прчи у палату, пражи тайно убице, разщера иѣи и пофапа, свали Арапина на землю, кой веѣъ бѣше дигао книжалаць на Цара съ леѣа, видите вы садъ судіе, какогодъ друго каково створенѣ, стварь чрезъ ово, заишо и како преобучену.

*Мен:* Великодушный непознаниче шко спты? какавъ ли те е редки подвигъ прѣшелства и чловѣческаго благополучія, къ особитомъ овомъ дѣлу привео, спрану едного предашеля, съ шолкиимъ жаромъ сердца, и съ шолкикомъ смѣлоспнію духа браниши.

*Преоб:* (и ѣму руку дрмаюѣи) Зарь ме непознаешъ.

*Мен:*

*Мен:* (чудеѣи се) Єли могуће?

*Преоб:* Судіе главногъ суда, вашъ приговоръ!

*През:* Мы бы смо желили, да сте вы испину говорили? али како мы можемо, єдномъ преобученомъ, и непознапомъ човеку вѣроваши.

*Преоб:* (скине маску с' лица) Єли сведокъ примлѣнъ, (познаду у нѣму Цара, судіе устану)

*Судіе:* Ваше Величество!

*Царѣ:* Вашъ приговоръ!

*През:* Судіе сверху живота и смерти, вашъ приговоръ сверху обшуженогъ.

*Судіе:* Мы ослобоѣвамо Фелдмаршалла Менцикофа, опъ преступленія и казниге!

*Царѣ:* Не закосните дакле нѣгову невинность на знанѣ даши народу, а што є овде было, то меѣу вама некъ оспане.

*Мен:* (На колѣни) Ваше Величество!

*Царѣ:* У бишки кодъ Пулпаве задужіо самъ ти се живопомъ, а садъ самъ ти се одужіо (опходи)

*Мен:* Ваше Величество.

(Завѣсь падне)

П Я-

## ПЯТОЕ ДѢЙСТВІЕ.

### ПЕРВОЕ ЯВЛЕНІЕ.

*Кабинетъ Царевъ.*

Царь после Серѣуковъ.

*Царь*: (Неколько пуга горе и доле ходоѣи) Мой се луда изрядно поѣасъ показо; добро! (звони, к' служителью) луда некъ доѣе.

*Серѣ*: (хитро унупра) Зарь си ошь дугогъ времена болесчанъ ше швогъ луду пражишь?

*Царь*: Зато си шы искусанъ лѣкаръ.

*Серѣ*: Да, лѣкаръ кой бы се самъ с'опіумомъ или болѣ са опровомъ лечити радъ быю.

*Царь*: Приѣи ближе.

*Серѣ*: Лепо фала.

*Царь*: Зашто не?

*Серѣ*: Ербо я не радъ са спекулашори бараташи.

*Царь*: Ты морашъ швой узрокъ кпому имашн.

*Сеук*: Ты си особито двоструко, троструко велики мужь, велика грдна машина ошь едногь мужа.

*Царь*: Како то?

*Серк*: Ты си на већи швердица у швојой земли найвећи боритель на мору, и найвећи спекуляторь у цѣлой Европи.

*Царь*: А шій си найжалоспкій, и найгрубій шаливчина на овомь свешу, запо самь те намислю с' швое офиціе сбацити, прићи ближе, кое позашворао прихода к' палати, кадь су ноѣась ребеліанши были ударили?

*Серк*: Твой луда.

*Царь*: Кое правіо у палати вику?

*Серк*: Твой луда.

*Царь*: А зашто?

*Серк*: Да швомь спекулаторскомь художеству на сиротимь душама скудость не фали.

*Царь*: Кое ошворіо Фелдмаршаллу главну капію палате?

*Серк*: Оцешь швой луда.

*Царь*: А зашто?

*Серк*: Ербо е онь найжесточій у целой швојой Хайкы.

*Царь*: (звони, к' служителю) Шпо самь заповедіо, (онь донесе на калайлій шеширь с' перяницомь, саблю, и едань папирь) (к' Серѣукову) швою Капу, (скинему капу, и мешнему шеширь) швой буздовань, (да му за нѣга саблю, и преда му папирь) среѣань пушь управителю ошь Кіева.

*Серк*:



*Серѣ*: ( припадне к' Царевимъ ногама )  
Ваше Величешво !

*Царѣ*: Твоя се црностъ опрала, сушра да буде явно веселѣ, швога обрученія с' Куриломъ, буди добарѣ гражданинѣ и иди. ( зовне-га нашрагъ ) Юшпѣ едно, и я ѣу доѣи сушра у свапове ! садѣ иди ! —

( Серѣуковѣ опходи. )

## В Т О Р О Я В Л Е Н І Е.

Менцикофѣ и Царѣ.

*Царѣ*: Опешѣ добіени пріашелю !

*Мен*: ( у землю гледаюѣи ) Ахѣ Боже !

*Царѣ*: Ова наша мала кавга, да нема друго слѣдшво, него да е ваша сердца едно с' другимѣ свезала.

*Мен*: О вы се знаше осветипи, вашѣ гнѣвѣ, и ваше срденѣ, могло бы ме на место обориши; али цѣли размешѣ ваше доброте обараме конечно ! о Боже ! у какву ме е бѣдность една само ноѣ оборила.

*Царѣ*: Више ни речи о томѣ.

*Мен*: Еданѣ худи, безѣ снаге, безѣ имѣнія, бацамѣ я мене, у обяшія и нѣдра мота великодушногѣ Пепира; и предаемѣ се вашой воли, хоѣете ли ме опешѣ вашимѣ пріашелѣмѣ учинити ! —

*Царѣ*: Александрѣ !

*Мен*: О ша испуните дѣло ваше велике душе, и учините ме опешѣ вашимѣ пріаш-

шелѣмь. ( по нѣкомь ошпочиненію, с' мукомь и боязливостію ) Єли ми едань вопрось дозволѣнь?

*Царѣ* : Говори.

*Мен* : Наталица судбина?

*Царѣ* : Єсть у судейскимь рукама.

*Мен* : Али акѣ бы невинна была.

*Царѣ* : То я швиѣомь заєдно хипимь, у обяшїя нѣногь младоженѣ.

*Мен* : Али ако бы она єдну часть у согласію имала? єдну часть винне у сердцу носила? и то чрезь превару у оно убиствено дружество привучена была?

*Царѣ* : Онда? — онда ѣу јой опростиши, за любовь могь прїателя Менцикофа.

*Мен* : Мораѣу јой шакоѣерь опростиши.

## ТРЕЋЕ ЯВЛЕНІЕ.

Єдань Судїа и Преѣашнїй.

*Судїа* : Ваше Величество смертний приговори!

*Царѣ* : (прими) Чекай у ближнїой соби. (судїа ошходи докле є дико є смертне приговоре провидїо, ни едань путь стане рукама дркпати) Боже! шпа я чипамь.

*Мен* : (спраховипимь ожиднїемь) Наталиа!

*Царѣ* : Єсть єдна оть главнихь согласниковь.

*Мен* : Єдна оть главнихь согласниковь?—

*Царѣ* :

*Царь*: Сток своевольно подписана под' заклетвомъ озгорь, има изговорь свога опца, изговорь многихъ согласниковъ, и наипосле собственно изповѣданіе противъ себе.

*Мен*: (по нѣкомъ оппочиненію, слободнѣ дишући) Благо мени, благо мени! я самъ оздравію, (докле Царь смертне приговоре подписуе) ха проклета жено! убицо пріяшѣлства и любви! о кадь бы самъ твоей спекуларарь, твоей мучишель быти могао; како бы те я све, с' громовишимъ псовкама, с' свимъ проклетствомъ и беснуюћимъ едомъ опшценія опъ смертногъ твоегъ ечая, и све у нове муке пуние очаяніе будиши знао.

*Царь*: (звони, судіа дође, онъ му преда све смертне приговоре кроме едногъ) Найостроумніе извидѣніе, (судіа опходи) сви су подписани, до само едногъ, перо ми изъ руке шо не, кадь се опоменемъ, да е любезна, и невѣста мога пріяшѣля, којой я смертний приговорь подписуемъ.

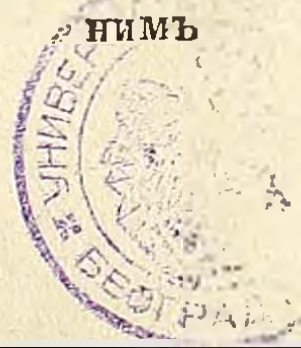
*Мен*: Та не дайше шо чесшно име зміи некъ умре предашѣлица.

*Царь*: Я велімъ барь да опложимо до сушра.

*Мен*: Нашшо време и едногъ часа убицы.

*Царь*: Али е шекъ жена.

*Мен*: Жена? жена? зарь вы тако слабо познаете жене? о та шпа су хиляду яви согласени неприяшѣля справъ такове едне преступнице, !коя е сонимъ врачаюћимъ, со-



нимъ єдовипимъ; и сладкорѣчивимъ єзыкомъ, уковарству и лажи упражнѣна, до послѣднѣгъ степена преварке, о та жене су вамъ благодушїе лицемѣрне душе.

*Царѣ*: Ты у спрасти говоришь Александрѣ!

*Мен*: Я самъ ладанъ, врло ладанъ, я васъ молимъ, за вашу волю пишете.

*Царѣ*: Али откудъ то, да су ми само при писмена тако кисела?

*Мен*: (Ладно и горко) Была є една дѣвица, лепа, цвєтућа, и любовна, као мрчакъ вечернїй, кадъ бесєди душа се у човеку попи, ербо є иѣнь гласъ, као сребрни звукъ харфе, сваку є к' себи душу привлачила.

*Царѣ*: Нїє ли то Нашалїа?

*Мен*: Не! то є была Хамилтонъ, — Петре! вы се можете іошть опоменуши оне красне дѣвице Хамилтонъ? —

*Царѣ*: Жєстоки!

*Мен*: Вы сте были нїой врло добарѣ, ко вамъ прошиво спой, и спидостъ є добродѣшель. — Хамилтонъ є была убица само єдногъ дєтєта, єдногъ дєтєта, кое є было може быши ваше дєтє.

*Царѣ*: (жєспочїє) Фєлдмаршалль!

*Мен*: Слушайте! пакъ є убица изъ спидана смєршь осуѣена, она рука, коя є єданъ путь нѣне образє гладеѣи време проводила; она иста рука подписала є нїой смєртнїй приговорѣ, садъ ѣе ше баремъ писати?

*Царѣ*: Но я ѣу писати,

*Мен*:

*Мен*: Не! непишише, у млогимъ сведочбама кея е круне потверждавала, народе приготовленію к' войны побуждавала, Краљѣвспамъ вѣтве мира доносила, спои име мое у место вашегъ подписано, о ша допусшише ми овде подписатише, подь смертний овай приговоръ, єдне цароубице!

*Царѣ*: Не смислени! шта хоѣшь шы?

*Мен*: На моимъ колѣнама васъ молимъ, та вама су и безъ шогъ, та при писмена кисела.

*Царѣ*: Но дакле а шы пиши! — (Мецикофъ сграби жестоко и подпишесе) промисли шта си учиніо?

*Мен*: Сладко самъ се осветіо, садъ ми е сва ушроба с' чувспвованѣмъ веселя, опъ разжареногъ опмщенія заиграла!

*Царѣ*: Само єдну речъ, пакъ швое име, као канда ніе никадъ онде ни было

*Мен*: О допусшише ми іошпъ ово любопитіе, да га види, да га она види и очае. (опходи фришко са смертнимъ приговоромъ)

*Царѣ*: Безумный (опходи хипно занимъ.)

## ЧЕТВЕРТО ЯВЛЕНІЕ.

### *Т а в н и ц а*

Нашаліа и после Судіа.

*Нат*: (У єдномъ црномъ одѣлу седи кодъ аспала и уреѣуе различне ствари, у купій.

Пакъ

Пакъ онда с' бодростію, и величіемъ душе )  
я самъ пушовати гошова.

*Судіа:* (доће) Я самъ вашемъ опцу до-  
пушпецъ издѣйствовао свами собесѣдоваши  
моѣи.

*Нат:* Я вамъ благодаримъ !

*Судіа:* Онъ ће таки овде быти.

*Нат:* Како є изгледо, кадъ сте му мое  
име именовали.

*Судіа:* Нѣгово око, и нѣговъ погледъ  
быо є ладанъ.

*Нат:* Амилка, и сузе! (скине еданъ  
прстенъ съ прста, и списне судій у руку)  
узмите ово за признаніе и здравспвуйте!  
(судіа отходи)

*Нат:* (сама) Онъ спокоюнь, спокоюнь  
при своме вѣдомо суцію, а шы Наталіа да  
не будешъ? — (зазвечу ланцы) шта чуемъ?  
мой отаць.

## П Е Т О Е Я В Л Е Н І Е.

Амилка у ланцы и Наталіа.

*Ам:* (Ладно и тврдо) Вы сте ради са-  
мноу говорити?

*Нат:* Шта може една кѣи, у послѣд-  
нимъ магновеніямъ свогъ живоша, с' вреломъ  
ревностію желити, нежелити. —

*Ам:* Башъ є врло у по време, мене на  
пакова безблажена состояніа опоминати,  
учи-

учините накрапко, и кажитеми, у две речи, што ми казаши имате!

*Нат:* Мы ѣмо обадвое учиниши дални путь мой ошаць, оша постайте баремъ предвери гроба еданъ часъ смироемъ, и помислите съ оне спрае гроба мой ошаць съ оне спрене. —

*Ам:* Небесногъ опмщеніе веѣ овде уживамо, среѣанъ пушь! (хоѣе да иде)

*Нат:* (задержаваяѣи га) О мой ошаць!

*Ам:* (с' укоченимъ погледомъ на нѣой оппочиваяѣи, и ню грлеѣи) Заиспа сладко ми е было магновеніе швогъ опспоянія, (ню ошь себе шураюѣи) али небеса су ми оно магновеніе, укомъ те я погублявамъ, тебе прошивословницу мое славе, и кварипелницу могъ величія! — (умѣрено) имае ли ми іошпъ што казаши?

*Нат:* Нишпъ выше мой ошаць, нишпъ више неголи да вамъ я опраштамъ, (Амила види се дирнуть и жалостанъ быши, борисе самъ собомъ совѣпуесе, и опходи смѣла) ты идешь чудовище, ты носеѣи у сердцу проклетство прошивъ швогъ невинногъ чада? обтоварень проклетствомъ вышиѣга, кога се ты опричешъ.

## ШЕСТО ЯВЛЕНІЕ.

Наталіа и Судіа.

*Судіа:* (Предаюй смертни приговоръ) опъ судилища.

*Нат:*

*Нат*: (кадь отвори обезнакисе) Фелд-маршаллъ Мендикофъ у име Цара?

*Судіа*: Єсте ли разумели?

*Нат*: (ободраваюћи се) Єсамъ докле ми є време?

*Судіа*: Я вамъ немогу свободно ни єданъ часъ обећати.

*Нат*: Вы ћете ме кадь годъ вамъ є воля наћи гопову.

(Судіа ошходи)

## С Е Д М О Я В Л Е Н І Е.

Нашаліа сама.

Нѣгово име? нѣгово име подъ моимъ смершнимъ приговоромъ! Александеръ! Александеръ, и пы ли си могао швою руку у мою кровь у мочипи? — — — оцаць сведочи прошивъ свогъ невинногъ чада; любовь те сама на смерть проклинѣ,? О имали што жалосніе на овомъ свету и у овой природи? — Пакъ іошпъ какво є у мени чувспвовање, кое се тако силно; паче свію земни вещи возвишава, тако гласно, и крѣпко к' мојой души говори, шoliko утѣшеніе и найвредіе увѣреніе у мою наравъ улива? чистпо вѣдомосуціе! чувспвовање невинносши! шо си пы! спокойно я споимъ на врапи гроба, како ћу се я овде у праху измѣриши, да предмѣпомъ вѣчне мудросши на пупъ сшапи могу? — — О сви вы пзрядныи, красныи небесныи дуси прошасши времца, вы славне жер-



жертве предашества, кой пуни найвышшегъ доспойства, самочувствованія, съ ошворенимъ окомъ, съ веселимъ лицемъ, и непресиляемимъ поспоянствомъ свакомъ чину мученія у срѣпеніе идосше! вама слѣдоваши, као вы умрети, ша то є побѣждаши а не умираши. — А садъ само две речи іошпъ нѣму, нѣму, у коегъ очима казне доспойна быши найболѣзненіе ми є (пише плайвазомъ на єдномъ листу) шо буди швое наслѣдіе и шо мое опмщеніе.

## О С М О Я В Л Е Н І Е.

Наталіа и Кѳрила у црномъ Одѣлу.

*Кѳр:* (у обяшіа Наталіина шрчећи) Наталіа!

*Нат:* Ты ѣме у брачной мојой комори посеѣюешъ любезна.

*Кѳр:* Ахъ Боже!

*Нат:* Іошпъ мало часъ, пакъ се мы навекъ распавлямо.

*Кѳр:* О я ше неѣу оппусшипи!

*Нат:* Оканисе ши суза, оне ми мою бодросшь не узимаю, али су шекъ сузе спраждуше любви.

*Кѳр:* Ахъ боже! неѣу моѣи поднеши!

*Нат:* Ніе ли шо едашъ благодѣшелни не бодаръ, и имѣніе человѣческо; себи свое зло, шако велико, и шако мало учинипи, како годъ самъ хоѣе. Буди мирна, и ушѣшавайеє самномъ!

*Кѳр:*

*Ктр*: Велика душо!

*Нат*: (бришући зой сузе) Последня ова магновенія мога живота, важній посо изискиваю, нежели сузе, я те молимъ любезна моя, да бы си нѣке налоге кое я само теби любезной мојой поверити могу на себе узела, (узимаюћи папире изъ купіе, и еданъ за другимъ Күрили даваюћи) овое за цѣлогъ живота уживлѣнѣ мой люди! овай листъ содержи у теби одну сумму на воспитаніе сиромашки а добродѣтели дѣвица. Ова опредѣлена сумма, да се раздѣли на домашнѣ сироте, а ово е еданъ споменъ твоемъ дешепу, она ласкашела мала душа увекъ е о мемеши висила съ великомъ внушреностію, то е мое портре! истина да те му сада само светло обемленѣ допадашисе; али те скоро быти онъ вапренъ и чувствителанъ младиѣ, онъ те се опоменути мое судбине, и портре те за достойніе почивати, него ли нѣгову свѣшлость.

*Ктр*: О кадъ бы ти знала? како твоя нѣжностъ скрожу мою душу пробія.

*Нат*: Ты се опомниѣшь могъ малогъ добра кодъ Кронштапа! како смо мы онде гди кой вруѣ мѣсець поживели, како е онде паравъ, подъ негованѣмъ наши руку, фришко цветала, и предѣль својомъ различно шареномъ красомъ украшавала, узми оно мало добарце, као еданъ даръ и споменъ опъ твое любезпе. Молимъ те ободрисе; та я потребуемъ последнѣ доказателство твое любви.

*Ктр*:

*Кир*: Мой живопись за швой.

*Нат*: Нисамъ я ни мога Александра забравила, — о я морамъ найгадниє сшворенѣ, и найгори измешъ предъ нѣговимъ очима быти у целомъ божіємъ створеню, (пружниой одну кушицу) узми ово злапо, и учиними; истина да є жестоко: али любви у слугу, и изкупи съ нимъ мою главу ома, како съ ови рамена спадне отъ спекулатшора!

*Кир*: (с' ужасомъ) Нашалиа!

*Нат*: Ускори шнјоме к' славномъ каквомъ живописцу некъ онъ поблефено, и крвлю пошкропљено мое лице съ чертама бодрости, пуне невишности, и побѣждаеме терпљивости, истинишимъ како ће и наћи подобіємъ изпише, и по совимъ листомъ [заодно некъ буде даръ момъ младоженји; шы се чудишь, о нечудисе любезна! нѣгово име стпой подписано подъ моимъ смершнимъ приговоромъ. (показує јой)

*Кир*: О! варваря!

*Нат*: Ако є небо праведно? кадъ моя невинность пензыће, (с' увѣреніємъ) како шпо на светъ изићи и мора, то оставлямъ я нѣму у овой прилицы єданъ споменъ; кои ће му чрезъ цѣли живопись нѣговъ, свешни и спрашавъ быши.

*Кир*: (Даюћи јой руку с' бодростию) Тако ми Богъ помогао, швоя желя быће испувѣна.

## ДЕВЕТО ЯВЛЕНІЕ.

Судія 'са стражомъ и Преѣашній.

*Судія*: Я имамъ заповестъ васъ опшвеси.

*Квр*: (као изванъ себе) О Боже!

*Нат*: Я слѣдуемъ вама — не очаявай любезна! та іошпъ неѣемо опшпуспъ узепи (к' Судій) а васъ молимъ! ако є на овомъ свешу последня моя молба примлѣна! само єданъ часъ дозволите ми Богу іошпъ овогъ живоша жерпву опслаши.

*Судія*: Дозволявамъ.

*Наталіа*: (Пѣва).

### Спихъ 1.

Скорбно сердце мое, пѣшися смерпцію,  
Испипипи преба, нѣну чашу горкую,  
Данасъ иль полѣшу, шша є у овомъ свешу,  
Леспъ Царствує у нѣму.

### 2.

Опецъ свое чадо, предає лукаво,  
А смерпъ подписує, любовь нечаяно,  
Нашто ми є живишпъ, болѣ є опходишпъ,  
Спазомъ жизни вѣчній.

(клекне) Боже мой Боже! прими мя грѣшную,  
сподоби мя вселишися въ жизнь вѣч-  
ную.

(успане узме се с' Квриломъ по руке)  
Садъ хайдемо! (опходу)

Д Е

## ДЕ С Е Т О Я В Л Е Н І Е.

( Менцикофо обиталище онъ самъ, у дубокой мысли, седећи на одной столици наслонѣнь говори) Дакле е ово свепъ? ово човекъ у нѣму? ово е блаженство нѣгово? крашковидливи будало! кои си увекъ шако висока, и шако свепта понятія о природи имао! а еси ли ты было среѣанъ? или си се само у сну сретнимъ быши виѣао? али — имали заиста сновидѣнія, коя насъ — чрезъ непресѣчне године еднако у сладкомъ сну оглушеногъ безумія люляю? Ако су человекска дѣла, ако е нѣгова среѣа; ико ли е нѣгово блаженство само сень изъ предъ насъ лешуѣегъ сновидѣнія, зашто за волю ужасногъ премѣненія мора быши нѣгова беда, истина? — — Нашаліа! Нашаліа! — опепъ шо име изъ швой уста? опепъ она мука, и возмущеніе сердца припомъ имену? — како? башъ и една суза? — Боже! опростими! и непрепишими грѣха за ову сузу, ово е поругашелніа, нежели и коя, коя е и кадь изъ ока едногъ мужа изшекла; (чуесе вика, опскупляюѣегсе! народа, звони звоно и удараю бубни, онъ скочи на прозоръ) ха извидѣніе се веѣъ псчело!

Е Д А.

## ЕДНАЙСТО ЯВЛЕНІЕ.

Царь и Менцикофь.

*Царь*: Ты тако самъ Александеръ, ходи самномъ, мы обадва попотребуемо прокладенія!

*Мен*: О оставите ме мало овде! я хоѣу крови, оставите ме! да умножимъ мою псовку съ ошимъ возмуѣнимъ народомъ.

*Царь*: Зарь ты мислишь да ѣете по лѣкарство излечиши? хайде да идемо!

*Мен*: Само іоинтъ еданъ часъ, шша се оно молако на ономъ ѣошку вѣпри? ха Амилка! погледайте оногъ смѣлогъ пркосжію, видите злодѣя, кои се ошь никаквогъ мученія неплаши, како ошь корача, и како нѣговъ погледъ слободно и безсрамно око себе шиба — ха! ты гледишь горе! — безобмагѣное нѣгово гвоздено чело, и румени нѣгови образп, као да бы у какво веселѣ ишао, ошь говори съ нѣгови спекулатори, као у радостной шали, — безбоязливо, и любопышно отпочива нѣговъ погледъ на орудіямъ коя ѣеду га мучити — о да бы ти се прождерливи огань крозь све жиле швога тѣла, и крозь сва чувшва швое душе бѣсіо!

*Царь*: Истина да е злодѣй, али при томъ человекъ!

*Мен*: Кажите сами, неизгледали ошь? као да бы опимщеніе хипро дѣло свое прошивъ самогъ себе призивао? као да бы ошь

бо-

болѣзнь, а не болѣзнь нѣга мучити хотѣла? као да су нѣгове кости гвоздени чворови постале, и као да бы они гвоздени чворови ярости размрвляюћемъ точку пркосили? — а онамо опетъ друга гомила люлясе — (разжалѣнь) о! шпа я видимъ! — зашто у едашь путь шако мое сердце мегша; каква е то силна солнечна заря, коя е овай ладвий кремешъ шако напрасно расшопити могла?

*Царѣ*: А сад' е време да с' прозора идешъ!

*Мен*: О! оставитеме! ако ће ше вы чипавъ вѣкъ преживити, овакова явленіе заиста никад' нећете видити. Зарь преступленіе у оваковомъ виду осіява? а шпа е јошпъ чудніе, да башъ и свѣтлоспъ добродѣтели обмаглява. Една красна преступница велика као мужъ, бодра и непоплашена као човекъ, прекрасанъ погледъ, на коме заисна чловѣческе очи праву пашу имати могу.

*Царѣ*: А садъ већ доста!

*Мен*: О та обратите свешъ у саму Трагедию, оваково позорище неможеше вы никадъ сотворити, (гледи укоченимъ погледомъ, крозь прозоръ) Боже! а ако бы невинна была? (с' уморенимъ и дрпаюћимъ глазомъ) вы има шо право хайдемо с' прозора! — О како ми се мое око помрачава, моя колѣна подамномъ лому! —

*Царѣ*: (водећи га на єдну столицу) Меши своєю главу на сердце твого пріятеля!

## ДВАНАЙСТО ЯВЛЕНІЕ.

Генераль Бауеръ и Преѣашній.

*Бауерѣ*: (іошть изванъ спане) На-прагъ! пуспипеме, я морамъ унупра!

*Царѣ*: Шта е то?

*Бау*: Избавите! избавите невинность!

*Мен*: (скочи горе) Шпа говоришь?

*Бау*: Напаліа е невинна!

*Мен*: (као изванъ себе) Невинна! —

*Бау*: О касно ће већь быти, докле самъ се я крозь све спраже прошурао. —

*Царѣ*: Можешли ты иѣму невинность до-казати?

*Бау*: О избавите найпре! Ако ваше но-ге нису тако брзе као гласъ человѣчески — дакле.

*Царѣ*: (пирчи к' прозору пакъ с' куплѣ-нимъ руками) Велики Боже! већь е прошло, већь се народъ гомиломъ на губишелни теа-теръ наваліо.

*Мен*: (у виду опчаянїя) Кровь невинно-сти, кровь любви. (к' Бауеру) Говори жа-лостни, не! она ніе невинна! — сви сте вы неми, као пуспиня у полноћи, сви бледи, као мртвачки покровъ.



## ТРИНАЙСТО ЯВЛЕНІЕ.

Цудолфъ и Преѣашній.

*Цуд:* В: Величество! ваше судіе неймаю слуха за прошеніе сѣдине! десетъ су година опъ како я невинно у тавницы спрадамъ, я ищемъ опъ васъ живопъ невинне Княгинѣ?

*Царъ:* Сиромашки мужу! доцканъ си дошао!

*Цуд:* Тешко дакле вама! видише! како круна ваша, у крви невинности плива.

*Царъ:* (к' Бауеру) Твое доказателство!

*Бау:* Нашалія е мислила, да на брачномъ контракту пише, и подписала се незнаюћи, на заклетву соглашенихъ кою су нјой брзо подметули.

*Царъ:* Кое по видію.

*Бау:* Я самъ самъ спаяо башъ за нѣномъ сполицомъ, кадъ се она подписала, ома су е опвели, прочи согласници су се сви после нѣ подписали, на онай испи листъ, я писамъ хошео, и бью самъ уфаѣенъ, обезоруженъ, на ногу и на руку оковапъ, и шако у едну подземну шму опвученъ, исъ ксе су ме на изговоръ едногъ согласника садъ башъ нашли и освободили.

*Царъ:* Ужасно ужасно!

*Мен:* Изъ овогъ сердца е изишло убиство, ова, ова су уста смершь нјой изрекла, ова е рука пролила кровь невинности, кровь любви.

*Царѣ*: О жалосши иуни дану. О! кадъ бы си се пы изъ воспоминаія оли двоегласнихъ повѣсшей челоуѣчества книге избрисати могао? я бы мою найкраснію, и пайславию годину мога живота за тебе дао.

#### ЧЕТРНАЙСТО ЯВЛЕНІЕ.

Кѣрила и Преѣашній.

*Кѣр*: (к' Менцик:) Имаѣе поздравленіе оуъ Наталіе!

*Мен*: Боже! живили она?

*Кѣр*: Живи!

*Мен*: Гди? гди?

*Кѣр*: (на свое сердце показуюѣи) Оуде!

*Мен*: Жеспока жено!

*Кѣр*: (пружаюѣи му еданъ листъ) Ово е оуъ нѣ!

*Мен*: (жеспоко узме) На мене? (безъ волѣ) коѣе читати?

*Царѣ*: (чита) Мой младоженя! я умиремъ спокойно, ербо умиремъ смертію невинности, іоушъ у послѣднимъ живота мога магновеніямъ, цѣло напуѣча укрепляемимъ ушѣшеніемъ, опетъ виденя с' оне спране гроба, любимъ я иногда вредну мени руку, коя е мой смертши приговоръ подписаа, не оп-

ба.

бацай овай мали спомень, кой ћешъ изъ руку мое любезне другияѣ примити, и здравствуй! и с' оце спраше гроба люби тебе Наталіа.

*Кир*: (пѣко мало оппочинаніе) Но Фелд-маршаллъ, цемате ли волю к' вашему спомену?—заиста едаиъ спомень кога вы нисте заслужили. ( Она отходи меѣу нїма быва молчаніе сви са спирахомъ очекиваю шта ће быти ).

### П Е Т Н А Й С Т О Я В Л Е Н І Е .

Куріла води Наталію и Прѣѣашній.

*Царъ*: Єли могуће?

*Мен*: ( као піяиъ меѣу преваромъ, и испиномъ к' Наталинимъ погама падаюћи )  
Боже!

*Шуд*: Небеса су мой плачь послушала!

*Нат*: Александръ!

*Мен*: О! мене худогъ и жалоспвогъ.

*Царъ*: Раздрешите ми шу среѣну загопешку!

*Кир*: У послѣднѣмъ магновенію свога живота, признао є Амилка невинность свое кѣрри, союзницы вѣгови пошвердили су пѣговъ изговоръ; и у томъ часу зазвечали су хиляду гласова: избавленіе! избавленіе! Наталіа є невинна! народъ є юришомъ на губишелни

Оса-

Театеръ наваліо, избавіо Наталію изъ руку спекулапорови, и допратіо насъ ликуюћи доведе.

*Царь*: (хоће Менцукофа да дигне) Мой Александръ мой младоженя!

*Мен*: О мене несрешногъ!

*Нат*: Магновеніе неизказаногъ опетъ виденя.

*Мен*: Несмемъ се усудити у очи твое погледати!

*Нат*: О шта не бы могло мое сердце, у овакомъ магновенію опроспити.

*Мес*: Наталіа!

*Царь*: Изрядна душо! а смемъ ли се я надаши опроштеню?

*Нат*: О мой Царю!

*Царь*: (дизаюћи Менцикофа устай Княже отъ Ингерманландіе!

*Мен*: (Цара грлећи) Мой Царю! мой пріятелю! (пакъ онда у Нат: обашія) Наталіа моя жено! (потомъ са песмомъ общомъ со вершуесе).

## П Ъ С А Н Ъ.

1.

Среѣанъ нами еше часъ данашнѣгъ быпіа  
 У комъ насъ посѣтила опеть Наталіа.  
 Добродѣтель просвѣтила као и само солнце  
 Невиность в сокрушила, предателей сердце.

2.

Велегласно вси пѣваймо гласомъ радости  
 И похвалу мы отдаймо, Божіой Благосши  
 Коя лести предателей', сапра до конца  
 Ободрила миръ желеѣимъ Росианомъ сердца.

3.

Воскликнимо да живишь Петръ Землѣдержаць  
 Превелике Росіе, и благи нашъ Ошаць  
 С' нимъ да живишь и Менциковъ,  
 Купно с' Наталіомъ  
 Да покріеть ихъ Богъ Господь  
 Со своимъ покровы.

К о н а ц ъ.







